



alkotásának elsődleges célja azonban városrészünk természeti értékeinek további megóvása, egy jól átlátható és ellenőrizhető rendszer kialakítása. Minden, zöldfelületet érintő változást ligélvétel-térkép alapján és hitelesített informatikai programmal

(Folytatás a 3. oldalon.)

A woman with short brown hair, wearing a black top, is speaking into a microphone at a podium. She is gesturing with her hands. The background features a brick wall and a large window with a colorful abstract painting. The audience is seen from behind in the foreground.

HIVATALI NYITVATARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21	Központi telefon: 346-5400 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
---	---	--

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI

Adóügyi Osztály	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5757 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30 (kedd és csütörtök: telefonos egyeztetés alapján)
Ellátási Osztály	1024 Káplár utca 2/c-d, 100-as kapucsengő. Tel.: 346-5700 E-mail: ellatas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30, valamint minden páros pénteken 8.00-11.30-ig a Rezeda utca 10. szám alatt.
Igazgatási Osztály Ipar- és kereskedelmi ügyek, Általános igazgatási ügyek	1021 Vadaskerti u. 13/a Tel.: 346-5437, E-mail: igazgas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Intézményirányítási Osztály	1024 Margit krt. 15-17., II/1, (20-as kapukód). Tel.: 346-5770 E-mail: intezmenyiranyitas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Környezetvédelmi Osztály	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5725 E-mail: környezetvedelem@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Városrendészeti Osztály Ügyfélszolgálat	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649. Ingyenes zöldszám: (06 80) 204-965 E-mail: kozterulet@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Városrendészeti Osztály Hídegkúti Rendészeti Központ	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (24 órás ügyelet). E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: 346-5599. Fax: 346-5515 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

Közterületi bejelentés	Tel.: 599-9222 (Ügyfelfogadási időben és hétfő-gén is telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgár- ba apróhirdetés feladása	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 315-3965	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu Kormányzati ügyfélszolgálat: 1818	Hétfő 7-17, kedd: 8-17, szerda: 8-20, csütörtök: 8-18, péntek: 8-14 Pénztár nyitvatartása: Hétfőtől csütörtökig: 8-16, péntek: 8-12.
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480 Kormányzati ügyfélszolgálat: 1818	Hétfő 7-17, kedd: 8-17, szerda: 8-20, csütörtök: 8-18, péntek: 8-14. Fizetés csak bankkártyával. Posta az épületben.
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 13.30-18, szerda: 8-16.30, péntek: 8-11.30
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: 896-2450, fax: 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30

Tisztelt Választópolgárok!

Magyarország köztársasági elnöke az európai parlamenti képviselők magyarországi választását 2019. május 26. napjára tűzte ki. A választások tisztaságát a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvényben rögzített garanciális elemek biztosítják.



ÉRTESÍTŐK MEGKÜLDÉSE

Az a választópolgár, aki legkésőbb 2019. március 20-án a szavazóköri névjegyzékben szerepel, és 2019. április 5. napjáig nem kapta meg szavazóköri névjegyzékbe vételéről az értesítőt vagy elvesztette, a helyi választási irodától újat igényelhet.

ÁTJELENTKEZÉS MÁSIK SZAVAZÓKÖRBE

Átjelentkezési kérelmet azok nyújthatnak be, akik a szavazás napján Magyarországon, de a magyarországi lakóhelyüktől eltérő helyen kívánnak szavazni. A kérelemnek legkésőbb a szavazást megelőző negyedik napon, 2019. május 22-én, szerdán 16.00 óráig kell megérkeznie a helyi választási irodához.

Kérelmét az átjelentkező választópolgár 2019. május 22-én, szerdán 16.00 óráig módosíthatja.

A kérelem visszavonása tekintetében az alábbiak szerint kell eljárni: • a levélben, illetve ügyfélkapus azonosítás nélkül online benyújtott kérelmeknek 2019. május 22-én, szerdán 16.00 óráig, • a személyesen, illetve ügyfélkapus azonosítással online benyújtott kérelmeknek 2019. május 24-én, pénteken 16.00 óráig kell megérkeznie a helyi választási irodába.

KÜLKÉPVISELETEN TÖRTÉNŐ SZAVAZÁS

A külképviseleti névjegyzékbe való felvételre irányuló kérelmet a szavazóköri névjegyzékben szereplő, a szavazás napján külföldön tartózkodó választópolgár nyújthat be.

A külképviseleti névjegyzékbe való felvételre irányuló kérelemnek legkésőbb 2019. május 17-én, pénteken 16.00 óráig kell megérkeznie a lakóhely szerint illetékes választási irodához. Az ugyanaddig az időpontig külképviseleti névjegyzékbe tett választópolgár módosíthatja korábbi kérelmét, és ennek alapján a külföldön történő szavazására egy másik külképviseletet jelölhet meg.

A külképviseleti névjegyzékből történő törlést legkésőbb 2019. május 22-én, szerdán 16.00 óráig lehet kérni annak érdekében, hogy a választópolgár a magyarországi lakcíme szerinti szavazókörben szavazhasson.

TELEPÜLÉSI SZINTŰ LAKÓHELYELLENRENDKEZŐK SZAVAZÁSA

Amennyiben a polgár települési szintű lakcímmel rendelkezik, akkor az adott település kijelölt szavazókörében adhatja le a szavazatát. Amennyiben a polgár települési szintű lakcímmel sem rendelkezik, akkor – bármely helyi választási irodától vagy a Nemzeti Választási Irodától – kérnie kell a regisztrációját.

A VÁLASZTÓJOG GYAKORLÁSÁHOZ SEGÍTSÉG IGÉNYELHETŐ

A fogyatékossgal élő választópolgár a következő segítséget igényelheti választójogának gyakorlása érdekében: • Braille-írással készült értesítő megküldése • könnyített formában megírt tájékoztató anyag megküldése • Braille-írással ellátott szavazószablon alkalmazása a szavazóhelyiségben és a mozgásműködés szavazás során • akadálymentes szavazóhelyiség alkalmazása.

A szavazólap kitöltésében segítheti a választópolgárt az általa választott segítő, vagy ha ilyen személy nincs jelen, akkor a szavazatszámoló bizottság két tagja.

SZEMÉLYES ADATOK KIADÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

A választópolgárnak 2014. január 1-je óta lehetősége van arra, hogy megtiltsa adatainak kampánycélú kiadását, továbbá lehetősége van arra is, hogy a személyiadat- és lakcímnyilvántartásból is megtiltsa adatainak kiadását.



A VÁLASZTÁSI IRODA HIVATALI HELYSÉGÉNEK CÍME: 1024 Mechwart liget 1., II. emelet 204. szoba (felfogadás mindennap: 8-16 óra között).
Tel: (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5560, (06 1) 346-5561, (06 1) 346-5526.

Fát kivágni csak bejelentés alapján, vagy engedéllyel lehet



(Folytatás az első oldalról.)

Az új, zöldvédelmi rendelet alapján a II. kerületben magánterületen lévő fát kivágni – ide nem értve a gyümölcsfákat – a továbbiakban csak fakivágási engedéllyel szabad. Ezt indokolhatja építmény elhelyezése, vihar, kár, veszélyhelyzet (élet-, balesetveszély) elhárítása vagy megelőzése és vagyonbiztonsági ok, vagy kertészeti szakvélemény által igazolt betegség, károsodás. A fakivágási engedély egy évig érvényes.

A fakivágási eljárás alapesetben egy nagyon egyszerű bejelentéssel jár, amely során a jegyző pótlási kötelezettség előírása nélkül tudomásul veszi az invazív vagy egyéb fa kivágását, ha a kérelmező tulajdonában álló ingatlan zöldfelületének minden megkezdett 200 négyzetméterére a kivágást követően is legalább egy fa (kivéve gyümölcsfa) jut.

– A II. kerület az új zöldrendelettel nagyot lépett a természeti értékek megóvása, a fenntarthatóság, azaz a kerületben élő lakosság hosszú távú életminőségének biztosítá-



FERENCZ ZSUZSANNA:

– A kerületben lakunk a kisfiammal, teljes mértékben támogatom a zöldrendeleetet. Fontosnak tartom, hogy vigyázzunk a fákra az utcákban, a parkokban és a kertekben is! Élhetőbb az a város, ahol

sok a zöldterület. A növények nyáron árnyékot adnak, hűtenek, emellett egész évben tisztítják a levegőnket, szükségünk van rájuk.

sa felé – hangsúlyozta lapunknak Láng Zsolt polgármester. – A rendelet megalkotásával célunk a kerület területén található fás szárú növények rongálásának, pusztításának megakadályozása, a zöldterületi és zöldfelületi területeken a növényállomány indokolatlan megszűnésének, károsodásának megelőzése, elhárítása, a károsodás csökkentése, valamint a növényállomány pótlása.

A polgármester elmondta azt is, a jogszabály megalkotásának fontos feltétele volt, hogy az abban foglaltakat hitelesen ellenőrizni is lehessen.

– Minden, zöldfelületet érintő változást légifelvétel-térkép alapján, informatikai programmal ellenőriz a hivatal, így a valós, a felmérés időpontjában fennálló állapotokat rögzítjük évente két alkalommal, tavasszal és ősszel. Az egymást követő évek azonos időszakában készült felvételek szoftveres összehasonlításával a hivatal ki tudja szűrni azokat az ingatlanokat, ahol fakivágás történt, ugyanakkor – természetesen – a pozitív irányú változások megfigyelésére is alkalmas a rendszer.

Engedély nélküli fakivágás esetén viszont – fapótlási kötelezettség előírása mellett – közigazgatási bírság kiszabására kerül sor.

Láng Zsolt polgármester a rendelet elfogadásával egy időben Gulyás Gergely Miniszterelnökséget vezető miniszterhez fordult levélben, amelyben kérte, hogy a kormány alkossa meg a környezetvédelmi bírságok fajtáiról és mértékéről szóló rendeletét. Ebben tegye lehetővé, hogy az önkormányzatok az általános közigazgatási bírságolási szabályoktól eltérő – magasabb összegű – bírsággal szankcionálhassák a favédelemmel kapcsolatos előírások megsértőit – tájékoztatót a polgármester. Mint mondta: a most elfogadott rendelettel nem az a céljuk, hogy a hivatal bírságokat szabjon ki, hanem hogy minél több itt élő ember érezze magáénak a zöld II. kerület ügyét és tartsa be a megóvását szolgáló szabályokat.

A rendelet a kihirdetésének napjától – 2019. március 29-től – elérhető az önkormányzat honlapján.



POSTALÁDÁNKBÓL

Még a zöldvédelmi rendelet elfogadása előtt érkezett Zöldmálról egy olvasói levél tavaly tavasszal készült fényképpel, amelyen éppen pompás virágzatában áll egy kanadai júdásfa (*Cercis canadensis*).

Nekrológ egy gyönyörű fáért

Miért kellett megölni ezt a szép, egészséges fát? Kinek állt az útjában a virágot ontó kanadai júdásfa? Közel negyven évig díszítette a környezetet, szépséget és örömet adva a Zöldmál utcáján járóknak. Hozzá hasonlóan sokan meg-megálltak előtte, élvezték szépségét, sőt többen még fényképezkedtek is előtte.

Most március elején vágták ki, lehetőséget sem adva az életének folytatáshoz, hiszen a hajtásai is eltűntek. Kérdezem: miért, miért, miért?

Jó lenne tenni valamit, hogy megelőzhető legyen a fák hasonlóan értelmetlen pusztítása, a kivágottak helyére pedig újakat kellene ültetni.

Egy II. kerületi lakó
(név és cím a szerkesztőségben)



A kerületi forradalmár halálának 60.

Az 1956-os forradalom és szabadságharcot követő megtorlás legfiatalabb mártírja, Mansfeld Péter halálának 60. évfordulójára emlékezett a II. Kerületi Önkormányzat és a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium március 21-én.

Mansfeld Péter egykori iskolájában, a Medve utcai Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnáziumban tartott megemlékezésen Láng Zsolt polgármester hangsúlyozta, hogy Mansfeld Péter személyében olyan fiatalembről beszélünk, aki 1956-ban nem volt még 18 éves sem, nem akart hős lenni, nem dédelgett világmegváló gondolatokat.

– Egyszerű rózsadombi srác volt, veleszületett igazságérzettel és hazafisággal. Csatlakozott a Széna téri harcosokhoz, bár nem fegyvert fogott, hanem szállítási feladatokat végzett nekik. Az ellene zajló koncepciók perben nem árulta el forradalmártársait, ragaszkodott igazához, aminek az lett a következménye, hogy a kommunista hatalom kivégeztette.

Láng Zsolt polgármester az iskola diákjaihoz szólva hangsúlyozta: Mansfeld Péter a szabadságot adta életét.

– Ma sokkal könnyebb helyzetben vagyunk, mint egykor ő, mert nekünk megadatott a szabadság. Élvezzük és becsüljük meg



mindazt, amiért elődeink megküzdöttek. Kötelességünk emlékezni a múltunkra, azokra, akik a függetlenségért harcoltak 1848-ban és 1956-ban, és tenni azért, hogy a következő nemzedék is szabadon élhessen. Mansfeld Péter 78 éves lenne, még itt lehetne közöttünk. Rajta keresztül emlékezzünk mindenkire, akít a különböző elnyomó diktatúrák a halálba küldtek, tönkretettek, megnyomorítottak.

Láng Zsolt megköszönte az iskolának, hogy őrzi az egykori diák, Mansfeld Péter emléket. Elmondta, a II. Kerületi Önkormányzat is mindent megtesz azért, hogy a városrészes egykori lakóját ne feledje az utókor. 2008-ban Mansfeld Lászlóval, Mansfeld Péter idén februárban elhunyt öccsével együtt leplezték le a fiatal mártír nevét viselő park tábláját a korábbi Világifjúság parkban.

Múzeumba került a Széna téri '56-os zászló



A Csik iskola diákjainak műsora alatt a színpadon helyet kapott egy 1956-os zászló is. A nemzeti színű, lyukas lobogót Schrötter Tibor egykori Széna téri forradalmár hozta magával.

– Ez a zászló a régi megszólalásig hasonló másolata, amit a Magyar Nemzeti Múzeum csináltatott, hogy a még élő harcostársakkal magunkkal vihhessük a meg-

emlékezésekre – mondta el lapunknak a kerületünkben élő Schrötter Tibor. – Az eredeti zászlót parancsnokunk, a legendás Szabó bácsi hozta magával a Széna térre október 28-án a Műegyetem és a Bem laktanyában folytatott tárgyalásáról azzal a felkiáltással, hogy tegyük ki egy jól látható helyre. Társunk, Kellner Lajos forradalmár a derekára csavarva menekítette ki az országból a

szabadságharc leverését követően a lobogót, amely tüntetésképpen eljutott Nyugat-Európa több pontjára, oda, ahol a Kádár-kormány befolyásos emberei látogatást tettek.

A zászlóőrző végakarata szerint a Széna téri relikviát tavaly három szabadságharcos, Sándorffy Ottó István, Schrötter Tibor és Zilahy Miklós a múzeum oltalmába adta.

évfordulójára emlékeztek



– Kerületünk 2016-ban felújította a közparkot, ahol *Menasági Péter* szobrászművész *Mansfeld*-szobra áll, és az önkormányzat posztumusz díszpolgári címet adományozott *Mansfeld Péter*nek.

A megemlékezésen – amelyen a Csik iskola diákjai adtak elő magas színvonalú műsort – a család képviselőiben részt vett *Mansfeld Edina*, továbbá *Máthé Áron*, a Nemzeti Emlékezet Bizottság elnökhelyettese, *Joanna Urbańska*, a budapesti Lengyel Intézet igazgatója, a budapesti Lengyel Nagykövetség képviselőiben *Małgorzata Radwan-Vass* nagykövethelyettes, *Hajnissné Anda Éva*, a Közép-Budai Tankerületi Központ igazgatója, *Polgár Anikó*, a Csik iskola intézményvezetője, az 1956-os Magyar

Szabadságharcosok Világszövetsége képviselőiben pedig két alelnök, *Csigás Zoltán* és *Mansfeld Péter* egykori cellatársa, a Széna téri forradalmár, *Schrötter Tibor*.

Önkormányzati képviselők – *Ernyey László*, az egyházi és karitatív szervezetek tanácsnoka, *Biró Zsolt*, a Köznevelési, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottság elnöke, valamint *Csabai Péter*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója és *Skubicsné Manninger Alexandra* – szintén jelen voltak az eseményen.

A megemlékezők megkoszorúzták a Csik iskola falán lévő *Mansfeld Péter*-emléktáblát, valamint az 1956. június 28-i poznańi sortűz során 13 évesen életét veszített lengyel *Romek Strzałkowski* emléktábláját.

Láng Zsolt polgármester a megemlékezést követően a *Mansfeld* parkban is elhelyezte az emlékezés virágait a mártír szobránál



Búcsú

Elhunyt dr. Dekov Erzsébet kardiológus, aki 15 éven át dolgozott a II. Kerületi Önkormányzat Pulzus Központjában.

Dekov Erzsébet 1948-ban született Budapesten. Az orvosi példamutatást és az önzetlen szeretetet otthonról hozta. Imádott édesapja szívbetegsége miatt választotta az orvosi hivatást, és lett kitűnő kardiológus. 1972-ben kapott diplomát a Szegedi Orvostudományi Egyetemen *summa cum laude* minősítéssel. Pályáját Szegeden kezdte, majd 1978-ban az Országos Kardiológiai Intézet orvosa, később főorvosa lett. 25 évig dolgozott itt, közben három terület – klinikai labor, belgyógyászat, kardiológia – szakorvosa lett. Fő érdeklődési területe az echocardiographia volt. A kardiológiai intézetből munkatársaival és barátaival, dr. Hankóczy Judittal és dr. Kolonics Istvánnal együtt érkeztek a Pulzus Központba, ahol az echolabort vezette, és ahol 2017-ig, nyugdíjba vonulásáig dolgozott.



dr. Dekov Erzsébet
(1948–2019)

A II. kerület betegellátásában végzett munkája elismeréseként 2010-ben Egészségért emléklapok polgármesteri elismerésében részesült.

„Az az orvos volt, aki nemcsak a betegséget, hanem a szenvedő embert is észrevette a betegben. Szerette a betegeket, ezért őt is szerették a betegek” – mondta róla dr. Altorjay András kardiológus.

Testvére, dr. Dekov Annamária szemész főorvos elmondta, hogy Erzsébet több mint húsz éve költözött a II. kerületbe, nagyon szeretett itt élni. Kedvenc helye volt az Augustus cukrászda, és a Fény utcai, valamint a máriaremetei termelői piac. Rendszeresen sportolt és szeretett utazni. Sokat kirándult a budai hegyekben, szívesen látogatta a Millenáris és a Klebelsberg Kultúrkúria programjait. A zene jelentette számára a kikapcsolódást és a feltöltődést, a Wagner Társaság tagjaként rendszeresen részt vett a Marczibányi Téri Művelődési Központban tartott rendezvényeken.

„Személyében egy kiváló kardiológust és egy nagyszerű embert veszítettünk el. Mindenki mosolygós, életvidám, dinamikus egyéniségére és önzetlen segítőkészségére fog visszaemlékezni” – búcsúzott hűgatól dr. Dekov Annamária.

PZS

Családi nap a megújult Adyligeti parkban

Közösségi tervezést követően indult el még tavaly az Adyligeti park felújítása és bővítése. A II. Kerületi Önkormányzat beruházásában, a Fővárosi Önkormányzat TÉR_KÖZ pályázati támogatásának felhasználásával összesen mintegy 400 millió forintos projekt keretében teljes körűen megújították a kiemelkedő természeti adottságokkal rendelkező parkot. A területet olyan funkciókkal gazdagították,

amelyek hagyták érvényesülni és egyúttal erősítették természeti karakterét, ugyanakkor sokféle aktív rekreációs lehetőséget rejtő, közösségi együttlétre alkalmas teret alakítottak ki. Az új park (játszótér, sportpálya, közösségi tér) átadása **ÁPRILIS 13-án** lesz egy családi nap keretében, ahová az önkormányzat gazdag programmal vár minden II. kerületit.

CSALÁDI NAP Adyliget

2019. április 13. (szombat)
9.00–13.00

A
MEGÚJULT
PARK
ÜNNEPÉLYES
MEGNYITÓJA

- 9.30 Környezettudatos öködesign-bemutató
- 9.45 MME - madárbarát séta a tanösvényen, madárismereti előadás és játék
- 10.15 **KOLOMPOS EGYÜTTES-koncert**
- 11.00 Ünnepélyes megnyitó – **Dr. LÁNG ZSOLT** polgármester
- 11.15 **SZÁSZ KITTI világbajnok freestyle labdarúgó bemutatója**
- 11.30 Utánpótlás labdarúgó-mérkőzés a sportpályán
- 11.45 Környezettudatos öködesign-bemutató
- 12.00 Bab Társulat óriásbábos előadása

Környezettudatos öködesign-kiállítás és kézműves foglalkozások a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem és a Népi Iparművészeti Múzeum közreműködésével

A belépés díjtalan!



II. Kerületi
Önkormányzat



Klebelsberg **Kultúrkuria**

1028 Budapest, Templom utca 2–10.

Tel.: +36 1/392 0860

www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

e-mail: info@kulturkuria.hu

Munkálatok kezdődtek kerületi játszótérek

Tavasszal az önkormányzat kezelésében lévő nyolc játszótéren 15 játszóeszköz (hinta, csúszda és mászóvár) alatt korszerű, öntött gumi ütőcsillapító felületet alakítanak ki az elhasználódott burkolat helyén. A munkák idején – esetenként három hétig – csak az érintett eszközök nem lesznek használhatóak, a többi játék a gyerekek rendelkezésére áll.

Folyamatosan haladnak a munkálatokkal a játszótérek, az I. ütemben a Vérhalom, a Torockó, a Zsigmond téri, valamint a Bajvívó utcai játszótéren kezdődtek el a munkálatok, itt vannak az érintett játszóeszközök lezárva. Lapzártánk idején a Vérhalom és a Torockó téren már lefektették az új

burkolatot, de a vastag öntöttgumi felületnek meg is kell kötnie, a száradási idő közel egy hét, a játszóeszközök csak ezt követően használhatóak. A II. ütemben másik négy játszótéren (máriaremetei templomkert, Fenyves park, Mechwart liget – itt hintacsérelve együtt – és a Hunyadi János úti orvosi rendelőnél) kezdik meg egyes játszóeszközök alatt az öntöttgumi felület kialakítását.

Az egyes helyszíneken a munkák megkezdésekor tájékoztatót helyeznek ki. A teljes körű kivitelezés határideje május 31. A beruházás elvégzését követően korszerű és még biztonságosabb körülmények fogadják majd a játszóeszközöket használó gyerekeket.



A FÖLD NAPJA

2019. április 28., vasárnap
a Pál-völgyi-barlang kőfejtője
1025 Budapest, Szépvölgyi út 162.

CSALÁDI NAP INGYENES PROGRAMOKKAL
10–17 ÓRA KÖZÖTT

11.00: ARANYSZAMÁR
BÁBSZÍNHÁZ

15.30: FARKASHÁZI RÉKA
ÉS A TINTANYÚL
GYERMEKKONCERTJE

Földbarát büfé – hozd magaddal kedvenc  -det!

TERMÉSZETISMERETI 7PRÓBA AJÁNDÉKOKKAL
ZÖLD CIVIL SZERVEZETEK KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSOK
BARLANGI MENTÉSI BEMUTATÓ
FÁRAMÁSZÁS (SISAKBAN, BEÜLŐVEL)
BARLANGTÚRÁK 50% KEDVEZMÉNNYEL
NÉPI KÖRHINTA KICSIKNEK



NEMZETI PARKI ÉS HELYI TERMÉKEK VÁSÁRA

www.masodikkerulet.hu
www.dunaipoly.hu



www.facebook.com/budapest2
www.facebook.com/dunaipoly

A természet megóvása érdekében kérjük,
hogy utazásuk során a közösségi
közlekedést vegyék igénybe!

Tervezzük közösen a kerületi iskolabuszprogramot!

Az iskolai tavaszi szünet után kezdődik a lakossági igények felmérése



A II. kerületben induló iskolabuszprogram előkészítésének egyik első és talán legfontosabb lépése az áprilisban elinduló kerületi kérdőíves felmérés lesz. Ennek során a mintaprogramot megvalósító II. Kerületi Önkormányzat minél több kerületi család gyermekeinek iskolába járási, illetve járatási szokásairól, valamint az iskolabuszokkal kapcsolatos igényeiről tesz fel kérdéseket.

A kerületi iskolabuszprogrammal kapcsolatban – decemberi bejelentése óta – máris sok kérdés érkezett az önkormányzathoz. A lakossági érdeklődés és az áprilisban kezdődő kerületi lakossági igényfelmérés alapján gyűjtötte össze az önkormányzat a legfontosabb tudnivalókat.

Idén a program tervezése és előkészítése folyik, azaz 2019 őszétől a kerületi családok, szülők még nem számíthatnak az iskolabuszok segítségére a gyermekek napi iskolába és hazaszállításában. A tervek szerint a teljes kerületet lefedő program 2020 őszén indulhat el.

Az iskolabusz-hálózatnak nincsenek előzetes tervei, tehát jelenleg nem tudhatunk meg többet az útvonalakról, a járatsűrűségről, a járműtípusokról. Ezek a fontos részletek a most induló tervezési folyamat során alakulnak ki. A terveket az önkormányzat közlekedéstervező, közlekedésbiztonsági, személyszállítási és pe-

dagógus szakemberekkel közösen, a kerületi lakossági igényfelmérés alapján dolgozza ki.

Minden kerületi család, szülő hozzá tudja adni az iskolabuszprogramhoz a saját szempontjait, amennyiben a tavaszi szünet után kitölti a hozzá közvetlenül, az iskolán keresztül eljuttatott vagy online változatban a II. Kerületi Önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu) elérhető kérdőívet. A kérdések a gyermekek napi iskolába járási, járatási szokásait, valamint az iskolabusz-szolgáltatás iránti igényeket, a vele szemben támasztott szülői követelményeket térképezik fel.

A jól működő, a valós igényekre alapozott kerületi iskolabuszprogramnak legfontosabb alapfeltétele a közös tervezés, ezért az önkormányzat arra kér minden kerületi családot és szülőt, szánjon rá néhány percet és vegyen részt a tervezésben a kérdőív kitöltésével.



KELEMEN GYULA: – Minden reggel a csúcsforgalomban autózok a feleségem a gyerekekkel Hűvösvölgyből a Völgy utcai óvodába. Ha a villamos valamiért nem közlekedik, a pótlóbusz nagyon lassan halad a forgalomban, ami a hűvösvölgyiek iskolába, munkába jutását nehezíti. Maga az iskolabusz ötlete ezért nagyon tetszik, ha sikerül jól megvalósítani, akkor biztos, hogy sokkal könnyebben lehet majd reggelente az iskolák környékén is közlekedni, kevesebb autó lesz, és a gyerekek is biztonságosabban érkehetnek be. Az ideges és sietős szülők ugyanis figyelmetlenebbek, amiből baleset is lehet. 2020 őszén iskolába megy a nagyobbik gyerekünk, örömmel vennénk egy ilyen lehetőséget.

BIESS KATALIN: – Kerületi iskolába jár a kislány, általában kocsival hozom reggel. Vidéken dolgozom, ezért nekem ez külön utat és nagyon korai kelést jelent. Olvastam róla, hogy bevezetnék az iskolabuszt Budapesten is. Nagyon hasznosnak tartanám, sok szülő életét megkönnyítené.



MRÁZ MÓNIKA: – Amerikában egy nagyon jól működő iskolabuszrendszer ismertem meg. Sok szülőnek segítette az életét, mert nem kellett kocsiba ülnie ahhoz, hogy a gyereke eljusson egy távolabbi iskolába. Úgy gondolom, hogy a kerületben is azoknak lenne ez nagy segítség, akiknek a városrész egyik végéből a másikig kell autózniuk a gyerekükkel nap mint nap, például Adyligetről – ahol nincs kötött pályás közlekedés – Bel-Budára.

Az egész osztályát nyaralni viheti a kerületismereti vetélkedő három győztes csapata

Fedezd fel a II. kerületet! címmel vetélkedőt indít a II. Kerületi Önkormányzat tizenhárom-tizenöt éves, felső tagozatos iskolások számára. A verseny négy online fordulóból és egy „terepi”, videós feladatból áll majd. A vetélkedőre a szervezők háromfős csapatok jelentkezését várják, a verseny célja pedig az, hogy a II. kerület iskoláiba járó gyerekek megismerjék és megszeressék lakóhelyük nevezetességeit és rejtett értékeit. Fontos ugyanakkor a versenyző csapatok és osztályközösségük összetartozásának erősítése is, ezért a dobogós csapatok mindegyike egyhetes táborozást nyer, amelyre az egész osztályát magával viheti. A tábor helyszíne a II. kerület frissen felújított balatonfenyvesi táborhelye lesz, amelyet a nyertes csapatok és osztályaik majd hogyanem elsőként próbálhatnak ki. A versenyre **ÁPRILIS 26-ig** lehet jelentkezni a vetelkedo@masodikkerulet.hu e-mail-címen, az első forduló feladatait április 30-án küldik ki a szervezők. A verseny május 28-ig tart, az ünnepélyes díjátadásra pedig június 15-én, a II. Kerület Napján kerül sor.



Kedvelt szolgáltatás a veszélyeshulladék-gyűjtés



A márciusi ingyenes veszélyeshulladék-gyűjtés keretében több mint 14 tonna anyagot adtak le a kerületi lakók. A mozgásukban korlátozottaktól külön gyűjtötték be a rossz elektromos eszközöket.

Az ismert két helyszínen tartott ismét ingyenes lakossági veszélyeshulladék-gyűjtést a II. Kerületi Önkormányzat március 23-án délelőtt. A kerületi lakók a Polgármesteri Hivatal parkerti parkolójánál és a pesthidegkúti Teme-tő utcánál összesen több mint 14 tonna veszélyes anyagot adtak le. Ebből 7 tonna volt az elektronikai hulladék, 2,3 tonna a gumiabroncs (amit csak korlátozott számban lehetett leadni) és összejött 3,2 tonna festékmareadék.

A Polgármesteri Hivatal Hatósági Igazgatóság Környezetvédelmi Osztályán elmondták, hogy tapasztalatuk szerint a lakók évről évre kevesebb olyan hulladékot hoznak, ami a le nem adható anyagok közé tartozik. Az önkormányzat legközelebb előreláthatóan **JÚNIUS 15-én** tart ingyenes veszélyeshulladék-gyűjtést.



Idén a veszélyeshulladék-gyűjtéssel egy időben további két alkalommal szervez az önkormányzat elektronikai hulladék-gyűjtést, előreláthatólag **JÚNIUS 15-én** és **NOVEMBER 16-án**. A jelentkezés továbbra is regisztrációhoz kötött, a részletekről a begyűjtést megelőzően ad tájékoztatást a hivatal a Budai Polgár újságban, valamint a www.masodikkerulet.hu, illetve a facebook.com/budapest2 oldalon.

Házhoz mentek az elektronikai hulladékért

Az önkormányzat a veszélyeshulladék-gyűjtéssel egy időben szállította el a már használhatatlanná vált elektromos eszközöket azokból az otthonokból, amelyekből az ott lakók élethelyzetük miatt nem tudták azokat a gyűjtőpontokra eljuttatni. A házhoz menő gyűjtés alkalmával négy teherautóval, a Városrendészet munkatársainak felügyelete mellett, mintegy hatvan helyszínről vitték el előzetes regisztráció alapján az elektronikai hulladékot.



ÖNKORMÁNYZATI MUSKÁTLIVÁSÁR

IDÉN IS KÉT HELYSZÍZEN!

A II. Kerületi Önkormányzat idén is megrendezi az elmúlt években nagy sikerrel lebonyolított tavaszi muskátlivását.

A vásár **ÁPRILIS 27-én** (szombaton) **7 órától** a készlet erejéig (15 ezer darab növény) tart. **A vásár keretében egy ember legfeljebb 10 darab muskátlit vásárolhat 250 Ft/darab áron.**

Helyszínek: 1. A Polgármesteri Hivatal parkerti parkolója, a Magyar Autóklub volt székháza előtt (labdarúgópálya)

2. Pesthidegkúton a Zsíroshegyi út és a Nagyrét utca kereszteződésében lévő sportpályán

TEGYÜK VIRÁGOSABBÁ KERÜLETÜNKET!



Ünnepi Ki nyer ma? a Marczin

A Ki nyer ma? vetélkedő 50. születésnapja alkalmából Láng Zsolt polgármester tortával lepte meg Czigány Györgyöt, a műsor vezetőjét a Marczibányi Téri Művelődési Központban.

A Kossuth rádióban 1969. március 3-án hallhatta először a közönség a Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben című komolyzenei vetélkedőt, amelyen aztán generációk nőttek fel. A rádiós vetélkedő színpadi változata 2017 óta – az önkormányzat Időügyi Tanácsa szervezésében – ingyenesen látogatható a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A hetvenperces játékban versre és muzsikára vonatkozó kérdések hangzanak el, a helyes válaszokkal pedig ajándékokat lehet nyerni.

A műveltségi játék 50. születésnapja alkalmából Láng Zsolt polgármester tortával és ajándékkal lepte meg a műsorvezetőt, Czigány Györgyöt, akit tavaly II. Kerületért Emlékéremmel tüntettek ki. A polgármester köszöntőjében felidézte gyerekkorát, a családi ebédeket, amelyek végén édesapjával közösen hallgatták az Astoria Szálló halljából közvetített műsort, ami alatt megpróbálta kitalálni a bejátszott zenei alkotás címét és szerzőjét. Mint mondta, szeretettel gratulál, és sok-sok vetélkedőt kíván még Gyuri bácsinak, a műsor ötletadójának, akinek műveltsége és



Czigány Györgyöt Láng Zsolt polgármester köszöntötte a műsor 50. születésnapja alkalmából

humoros anekdotái a mai napig lenyűgöznék mindenkit.

Az ünnepi esten Chang Yu Karolin operabéna, Neumark Zoltán zongoraművész és György-Rózsa Sándor színművész lépett fel. Az eseményen részt vett többek között Riczko

Andrea önkormányzati képviselő, Szalóczy Pál rádió- és tévébemondó, valamint Szabó Győző, a Római Magyar Akadémia volt igazgatója és számos olyan művész is megtisztelte, aki az elmúlt években a műsor szereplője volt.

NZSA



A jubileumi est résztvevői az ünnepi tortát is megkóstolhatták



2017 óta látható a Marczibányi Téri Művelődési Központban a Ki nyer ma? rádiós vetélkedő színpadi változata



A Ki nyer ma? vetélkedőnek helyet adó Astoria Szálló hallja 1969-ben



Ápr. 16.
kedd
16.30

KI NYER MA?

JÁTÉK ÉS MUZSIKA 70 PERCBEN

JÁTÉKRA HÍVJUK KEDVES KÖZÖNSÉGÜNKET!

Szép verseket hallhatnak neves színművészek előadásában és zongoradarabokat, operaáriákat, dalokat zenei életünk legjobbjainak tolmácsolásában. A zenés irodalmi est közben versre és muzsikára vonatkozó kérdések hangzanak el, a helyes válaszokkal pedig még ajándékokat is lehet nyerni. A vetélkedővel párosuló művészeti esteket a „Ki nyer ma?” rádiós játékból ismert ötletadó, **CZIGÁNY GYÖRGY** vezeti.

Közreműködik: SZÉKELYHIDI HAJNALKA operaénekes, NEUMARK ZOLTÁN zongoraművész, GYÖRGY-RÓZSA SÁNDOR színművész.

A vetélkedő védnöke: **LÁNG ZSOLT** polgármester.

Rendező: a II. Kerületi Önkormányzat Idősügyi Tanácsa.

A belépés díjtalan, de regisztrációs jegy váltása szükséges. A jegyek átvehetők személyesen a művelődési központ információs pultjánál. Információ: (06 1) 212-2820, informacio@marczi.hu. A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk.



Marczibányi Téri Művelődési Központ

1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a

Telefon: (06 1) 212-2820

Web: www.marczi.hu

marczi
közösségi tér



Versmondó verseny az idősebb korosztály számára Ady Endre műveiből

Versmondó versenyt hirdet a II. kerületi Idősügyi Tanács Örízem a szemed címmel Ady Endre költeményeiből. A szavalóversenyre várják a II. kerületi lakcímmel rendelkező, 60. életévüket betöltött amatőr versmondókat. A jelentkezők Ady Endre egy szabadon választott művét adhatják elő. Nevezési díj nincs.

Jelentkezni lehet legkésőbb **ÁPRILIS 12-ig** az önkormányzat honlapjáról letölthető

(www.masodikkerulet.hu/gyorsmenu/szepakor_u_polgarainknak) adatlap kitöltésével a gazdiroda01@gmail.com e-mail-címen, vagy személyesen a II. Kerületi Önkormányzat II. Sz. Gondozási Központjában (1022 Fillér utca 50/b., tel.: (06 1) 212-2579), illetve a III. Sz. Gondozási Központjában (1028 Kazinczy utca 47., tel.: (06 1) 275-7765) **MÁRCIUS 11. – ÁPRILIS 12-ig** között hétköznapiokon 9–14 óra között.

A vetélkedő **ÁPRILIS 18-án** 10 órakor kezdődik a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a).

A zsűri tagjai: **Piros Ildikó** és **Kovalik Ágnes** színművész, valamint az Idősügyi Tanács delegált tagja.

A jelentkezők számától függően a zsűri előválogatást tarthat. A szavalóverseny nyilvános, a II. kerületi Idősügyi Tanács várja a verset kedvelő közönséget is.



A II. kerületi
Idősügyi
Tanács
programja

Főzzünk egészségesen!

Áprilistól ismét elindul a II. kerület ingyenes főzőklubja székelykorúak számára.

A kétrészes tanfolyamot szakképzett dietetikusok tartják. Az alkalmak végén az elkészített menüt a jelenlévők közösen elfogyaszthatják. A receptklub helyszíne a Törökvész Úti Általános Iskola tankonyhája (1025 Törökvész út 67-69.). Az iskola megközelíthető a 11-es és a 111-es busszal, leszállás a Tömörkény utcai megállónál.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a helyszín nem akadálymentes.

A korlátozott számú helyek miatt a részvétel regisztrációhoz kötött, melyet a receptklub@masodikkerulet.hu e-mail-címen tehetnek meg. Jelentkezni folyamatosan lehet. A szervezők kérik, adják meg nevüket, telefonszámukat és lakcímüket.



Mosoly, nevetés, érintés

Elindult az önkormányzat ingyenes Szülők Akadémiája előadás-sorozata

Március 28-án, a Mórícz Zsigmond Gimnáziumban került sor az újraindult Szülők Akadémiája elnevezésű ingyenes előadás-sorozat első alkalmára, amelyen kerületünk díszpolgára, a Prima Primissima díjas klinikai szakpszichológus, pszichoterapeuta és egyetemi tanár, Prof. Dr. Bagdy Emőke avatva be hallgatóságát a munka és a magánélet kényes egyensúlyának kérdéseibe.

A közönséget az est háziasszonya, Nagy Judit, volt televíziós műsorvezető köszöntötte, aki elmondta, hogy a II. Kerületi Önkormányzat Családbarát Önkormányzatként először 2011-ben indította el a Szülők Akadémiáját *Együtt a gyermekeinkért* címmel az akkori kerületi Pedagógiai Szolgáltató Központtal közösen, 2016-tól pedig egy szűkített célcsoportnak, az autizmussal élő gyermekek szüleinek szervező csoport-foglalkozásokat. A rendezvényekkel az önkormányzat célja, hogy szakemberek vezetésével valós problémákon keresztül segítsen eligazítást adni a családoknak az adott kérdésekben.

Az előadást megelőzően Láng Zsolt polgármester személyes tapasztalatait osztotta meg a hallgatósággal. Mint mondta, a sorozattal alkalmat kívánnak teremteni arra, hogy a rohanó hétköznapiakban legyen idő és fórum az igazán fontos dolgokról beszélgetni – és a közösségnél, családnál, gyermekeinknél nincs semmi fontosabb. Köszöntőjét Mórícz Zsigmond szavaival zárta: „Akinek gyereke van, nem vénülhet meg, annak gondoskodni és idegeskedni kell”.

A Mórícz-idézet akár Bagdy Emőke előadásának mottója is lehetett volna, aki a hasznos és az ártalmas stresszről beszélt. Szavaiból kiderült, hogy életünk két meghatározó színtere, a család és a munkahely egyaránt stresszforrás, és nekünk állandóan mérlegelnünk kell, hogy



A SZÜLŐK AKADEMIÁJA ELŐADÁS-SOROZAT LEGKÖZELEBB ÁPRILIS 16-án, kedden 17.30-tól várja hallgatóit a KSH könyvtárban (1024 Keleti Károly utca 5.). Előadó: **dr. Magyár Lóránt** orvos-mentálhigiénés szakember, életvezetési előadó és NLP-tréner, a **MÉGIS** legyél Győztes! című életvezetési könyv szerzője – a „MÉGIS” programjának és szakmai csoportjának országos vezetője. Előadásának témája: **Kríziseink a családban.**

mikor, ki és mi élvez prioritást. A jó stressz (eustressz) hasznos, edzi az idegrendszert, öröm- és boldogságérzettel jár, energizál, vitalitásgenerátornak is nevezik. A rossz stressz (distressz) viszont megbetegít, mert tehetetlen, úgynevezett beszorult állapotot idéz elő. Jó lenne tehát elkerülni a distresszt és minél több eustresszhez jutni.

Ez utóbbira a professor asszony gyakorlati tanácsot is adott, ami három kulcsszóban foglalható össze: mosoly, nevetés, érintés. Még ha nem is önkéntelenül, hanem tudatosan mosolygunk, ezzel is megszólítjuk a szervezetün-

ket, amely olyan választ fog adni, mintha örömet volna minket: ezzel felszabadulnak bizonyos hormonok, immunállapotunk javul. Az előadó ezután beszélt a gelontológiáról (nevetéstudomány), a haptónómiáról (érintéstudomány) és az altruizmusról (önzetlen segítség), hiszen a nevetés, az érintés és az önzetlenség jelenti a legfontosabb eustresszforrásokat, ezekről válunk egészségesebbé és boldogabbá. Ideális esetben mindennek a család a színtere. A problémát ugyanakkor az okozza, hogy hajlamosak vagyunk hazavinni a rossz stresszt, mert ott nincs következményfélelmünk, szemben a munkahellyel, ahol „viselkedünk”. Bagdy Emőke azt javasolta, hogy vezessük le a napközben felgyülemlett stresszt még mielőtt hazaérnénk: sporttal, sétával, beszélgetéssel.

A jól működő párkapcsolatban fontos a közös értékrend, egymás tisztelete és elismerése, tudtuk meg. Érdekes kísérlet bizonyítja, hogy azok a nők, akik elégedetlenek férjük családfenntartói teljesítményével, sokat ártanak a családfőnek, ami elsősorban szív- és érrendszeri problémákban mutatkozik meg. A másik, szintén nagyon izgalmas kutatás a hedonikus alkalmazkodást vizsgálta. Ezek szerint maximum két hétig érzünk kitüntetett örömet bármilyen pozitív eseményt vagy az áhított tárgy megszerzését követően, azután hozzászokunk. Egy kivétel van e jelenség alól: a gyermek, aki a sok gond és aggodás mellett folyamatosan fenn tudja tartani örömlaportunkat.

A legfontosabb kérdés, amire választ kell találnunk: kiért és miért élsz – zárta előadását a professor asszony. Erre kell felelnünk, e szerint kell egyensúlyoznunk család és hivatás között.

PÉTER ZSUZSANNA



A Mórícz Zsigmond Gimnáziumban az előadás-sorozat megnyitóján Láng Zsolt polgármester tartott nyitóbeszédet

Minden gyermek munkája egyformán értékes

A Törökvész Úti Kézműves Óvoda galériája idén is megnyitotta kapuit, hogy vendégül lássa a többi kerületi óvodát. Az 1992 óta évről évre megrendezett kiállítás a II. kerületi óvodások munkáit mutatja be egy-egy témakörben.

A mostani tárlat, ami a *Mese, mese mátká...* címet viseli, lehetőséget adott, hogy a gyerekek szabadjára engedjék szárnyaló fantáziájukat. A mesevilágot idéző alkotásokat május végéig lehet megtekinteni az óvoda folyosóján.

A látogatókat az intézmény vezetője, *Janecska Mária* és a kiállítás szervezője, *Lampert Lászlóné* köszöntötte, aki a mesék, a mesehallgatás és az óvodások szerepjátékainak fontosságára hívta fel a figyelmet. Mint mondta, mindez segíti a gyermekek személyiségének, kommunikációs és szocializációs készségeinek fejlődését.

A kiállítást *Ötvös Zoltán*, az önkormányzat Intézményirányítási Osztályának vezetője nyitotta meg. Dicsérte a gyerekek és az óvodapedagógusok kreativitását, a tárlatot az óvodákban folyó magas szintű munka tükrének nevezte.

– A kiállítás tematikájába belefér az egész mesevilág – összegezte *Ötvös Zoltán*. – A gyermekek fantáziájának nincs határa, és most bátran



Biró Zsolt, a Közoktatási, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottság elnöke, Janecska Mária óvodavezető és Ötvös Zoltán osztályvezető az Óvodagalériában

kifejezhették mondanivalójukat, megjeleníthették gondolataikat és vágyaikat. Változatosan használták a színeket és a különféle technikákat. Az alkotások egyéni értékelés nélkül kerültek a táblókra, hiszen minden gyermek munkája egyformán értékes.

Az osztályvezető azt is elmondta, hogy az óvodagaléria megrendezését az önkormányzat

is kiemelt programként kezeli, hiszen erősödik általa a II. kerületi óvodák közötti jó kapcsolat és az egymáshoz tartozás öröme.

A megnyitón a Törökvész Úti Kézműves Óvoda dolgozói és óvodásai adtak rövid műsort, amivel utóbbiak megmutatták, hogy nemcsak rajzban és kézműves technikában ügyesek, de táncban, énekekben és versmondásban is. **PZS**

Csik Ferencre emlékezett a nevét viselő iskola



Névadójának tiszteletére március 21-én és 22-én rendezte meg a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium az idei Csik-napokat. A kétnapos rendezvényen vendégként vagy előadóként is számos élsportoló és olimpikon is feltűnt.

Az első napon a diákok előadásokon, workshopokon és sportbemutatókon vehettek részt olyan neves sportolók társaságában, mint *Kovács István „Koko”*, olimpiai bajnok ökölvívó, illetve *Baji Balázs* atléta, aki az Év sportolója címet nyerte el 2018-ban.

Másnap a Marczibányi Téri Művelődési Központ színháztermében gyűltek össze az iskola diákjai és tanárai, hogy ünnepi műsor keretében emlékezzenek meg Csik Ferencről, aki olimpiai bajnokként és orvosként egyaránt példaként állhat a mai fiatalság előtt. A vendégeket *Polgár Anikó*, az iskola igazgatója köszöntötte, majd a diákok következtek a színpadon. A rendezvényen mások mellett részt vett *Ernyey László* önkormányzati képviselő, tanácsnok, *Hajnissné Anda Éva* tankerületi igazgató, *Tóth László*, a Magyar Judo Szövetség elnöke, *Bartha Csaba*, a MOB főtitkára, *Fábián László*, a MOB sportigazgatója, *dr. Kovács Antal* olimpiai bajnok cselgáncsozó, valamint *Varga Tamás* és *Benedek Tibor* olimpiai bajnok vízilabdázó. **PZS**

Közeleg a jelentkezések, beiratkozások ideje

BÖLCŐDEI JELENTKEZÉS

A szülők felvételi kérelmüket az óvodai előjegyzések időpontjával megegyezően a 2019/2020-as gondozási évre a **2019. MÁJUS 6–10-ig** tartó héten – a bölcsődei felvételi adatlap kitöltésével – közvetlenül a bölcsődék vezetőihez nyújthatják be. A II. Kerületi Önkormányzat fenntartásában lévő bölcsődék címe a www.masodikkerulet.hu honlapon megtalálható. A felvételhez szükséges adatlap és jövedelemnyilatkozat, a személyi térítési díj megállapításáról elnevezésű nyomtatvány a II. kerületi Egyesített Bölcsődék honlapján (www.1lkeruletibolcsik.hu) a letöltés címszó alatt található.

ÓVODAI BEIRATKOZÁS

A gyermek abban az évben, amelynek augusztus 31. napjáig a harmadik életévét betölti, a nevelési év kezdő napjától legalább napi négy órában óvodai foglalkozáson vesz részt. A beiratkozás időpontja: **2019. MÁJUS 6–10-ig**. Az óvodák elérhetősége, és a felvételi körzetek és a jelentkezési lap megtekinthető és letölthető a www.masodikkerulet.hu (Intézmények/Oktatási intézmények/Óvodák) linken. A beíratáskor be kell mutatni a gyermek személyazonosítására alkalmas okmányt, a lakcímkártyát, továbbá a szülő személyi azonosító és lakcímet igazoló hatósági igazolványát. Az óvoda vezetője az óvodai felvételi, átvételi kérelemnek helyt adó döntését írásban, a kérelem elutasítására vonatkozó döntését határozati formában legkésőbb **2019. június 11-ig** közli a szülővel.

ÁLTALÁNOS ISKOLAI BEÍRATÁS

A gyermek abban az évben, amelynek augusztus 31. napjáig a hatodik életévét betölti, de legkésőbb az azt követő évben, tankötelessé válik. Ennek megfelelően a 2019/2020-as tanévben a 2013. augusztus 31-én, vagy az az előtt született gyermekek válnak tankötelessé. A tanköteles tanulók első évfolyamra történő beiratkozására kijelölt időpont: **2019. ÁPRILIS 11-én** (csütörtök) 8–19 óra között és **2019. ÁPRILIS 12-én** (péntek) 8–19 óra között.

Az általános iskola első évfolyamára történő beiratkozáskor be kell mutatni a gyermek személyazonosítására alkalmas okmányt, a lakcímkártyát, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolást.

Az iskolák felvételi körzetei megtalálhatók a www.masodikkerulet.hu/Intezmenyek/Oktatasi-Intezmenyek/Iskolak oldalon.



Terápiás szabadulószoza a Vadaskertben

Magyarországon és a világon is egyedülálló élménnyel, terápiás szabadulószozával várja ösztön a klienseket a kerületünkben működő Vadaskert Gyermek- és Ifjúságpszichiátriai Kórház és Szakambulancia, amely közönségdíjat nyert a Richter Anna-pályázaton. Az egyik ötletgazda, Németh Laura klinikai szakpszichológus, pszichoterapeuta mesélt arról, hogyan segítheti a gyógyulást a szabadulószoza.

Egy ötfős, szakemberekből álló csapat hétről hétre azon dolgozik a Vadaskertben, hogy pszichés problémákkal – például szorongás, depresszió – küzdő gyerekeknek segítsen csoportos tréning keretében, amely során problémához illeszkedő kognitív viselkedésterápiás technikákat sajátíthatnak el. – Azt tapasztaltuk, hogy ha a terápia élményterápiás elemekkel is kiegészül, illetve bevonjuk a családot, akkor hatékonyabbá tehető a gyógyulási folyamat. Így született meg a szabadulószoza ötlete – nyilatkozta lapunknak az egyik ötletgazda, Németh Laura. A klinikai szakpszichológus, pszichoterapeuta szerint a szabadulószoza hatékony kiegészítője lehet a pszichoterápiának, ahol a család és a gyerekek egyaránt feltöltődhetnek, és sok tapasztalattal gazdagodhatnak. A nagyközönség által ismert szabadulószozától nagyon sok mindenben különbözik majd a Vadaskerté, mivel itt két terapeuta a szobában lesz megfigyelőként, illetve egyénre, családra és problémára szabott feladatokat is tartalmaz majd a játék. A szabadulószoza a csoportfoglalkozások helyszínén lesz kialakítva. A speciálisan, például a kényszerre fókuszáló feladatok észre-



Foto: Bodo Csabó

vétlenül segíthetik majd a problémával való megküzdést. Ha például egy gyerek retteg a kosztól, akkor lehet olyan feladata, hogy piszkos vödörbe kell nyúlania, és a játék végéig nem moshat kezét, cél, hogy megtapasztalja azt, hogy a kényszerselekvések elvégzése nélkül is enyhül a szorongás bizonyos idő múlva – magyarázta a szakember. A végén megbeszélés zárja a játékot, ahol szó esik a megélt élményekről, illetve arról, hogy mik voltak azok a momentumok, amelyek a legjobban segítettek a kis

pácienseket, és milyen tapasztalatok vihetők át a valódi küzdelembe. Pozitív tapasztalat lehet a hatékony kommunikáció, együttműködés, a szorongáskeltő helyzettel való szembenézés. A szakember megjegyezte, az a cél, hogy az akadályok leküzdése mellett a játék sok örömteli percet szerezzen a család minden tagjának, hiszen a kényszerbetegségekkel küzdő gyerekek szülei rendszerint nagyon kimerülnek a reménytelennek tűnő küzdelemben. A pszichoterapeuta és kollégái már nagyon várják, hogy nyárra elkészüljön a különleges szoba, amely legjobb tudomásuk szerint egyedülálló a világon.

NZSA

Kodályos lányok nemzetközi sikere



Foto: PANGENO.HU

Március 21–24. között rendezték meg Prágában a Young Bohemia Kórusfesztivált, amelyen tizenhat ország huszonnégy együttese vett részt. Magyarországot egy II. kerületi kórus, a Marczibányi téri Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zeneiskola Leánykara képviselte. Az Őri Csilla és Uhreczky Eszter vezette kórus a nemzetközi zsűri döntése alapján kategóriájában arany minősítést kapott.

A két karvezető 2000 óta áll a leánykar élén, amely számos versenyen, fesztiválon vett és vesz részt sikeresen. A Magyar Örökség díjjal, valamint Magyar Művészetoktatásért díjjal kitüntetett iskolában a leánykar mellett több kórus is működik: az Aprók kora, a Gyermekkar, a Kamarakórus, és itt talált otthonra a Magyar Rádió Gyermekkórusa is.

A SZOVÁTAI GYERMEKKÓRUS

a Magyar Örökség-díjas Marosszéki Kodály Zoltán
Gyermek- és Ifjúsági Kar jótékonysági koncertje

Az est házigazdája: **Dr. LÁNG ZSOLT**, a II. kerület polgármestere

Az est védnöke: **BÖJTE CSABA** ferences szerzetes

2019. április 25. csütörtök 18:00

Vezényelnek: **CZAKÓ GABRIELLA, NAGY ÉVA VERA SSND, LOKODI ANNA** | Zongorán közreműködik: **LOKODI LEHEL**

Az est műsora a Kultúrkúria weboldalán megtalálható. | Jegyár: 1500 Ft | Támogatói jegy: 3000 Ft

A kórus fellép a 2019. április 26-án 18.30-kor kezdődő XX. MUSICA SACRA CIVITATIS 2019 hangversenyen is.



Klebelsberg Kultúrkúria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.

Tel.: +36 1/392 0860

www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

e-mail: info@kulturkuria.hu



II. Kerületi
Önkormányzat



BUDAI POLGÁR

a VI Színes programok a Hidegkúti Családi Pikniken

Kulturális programok • Játék • Evés-ivás • Tombola • Beszélgetés

2019. ÁPRILIS 27. 14–19 óráig

Hatodik alkalommal tart ingyenes, újdonságokkal fűszerezett családi pikniket a Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület április 27-én, szombaton 14–19 óra között a Geli Lakberendezési és Szolgáltatóház előtti téren (1028 Kővári út 1–7.).

Fővédnök: Láng Zsolt polgármester

Díszvendég: Drávucz Rita olimpikon, világ- és Európa bajnok vízilabdázó

- Kézműves foglalkozások • baba-mama sátor
- táncház a Csillagszeműekkel • kerámia- és festőműhely
- játéksziget • henna- és csillámtetoválás
- pesthidegkúti tűzoltók • táncfoglalkozások
- mesemondó • a Kiss Zenede koncertje • tombola • kvíz
- rajzverseny • vizsla-örökbefogadás • II. Kerület Kártya
- Geli Stúdió • Kultúrkúria • Német Dalkör •
- programozói oktatás • színház • sport-mozgás
- további sok más program és jókedv várja a látogatókat.



Támogatók: II. Kerületi Önkormányzat, Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat, Geli Stúdió, Klebelsberg Kultúrkúria, PJSK, PKSZ ÖTE, HÜVI Szolgáltatóház.

Bővebb információ: www.facebook.com/HidegkutiCsaladiIranytu. www.csaladiiranytu.hu



Hidegkúti
Családi
Iránytű



Psota Irén-emléktáblát avattak – a színésznő

Idén lenne kilencvenéves Psota Irén Kossuth-díjas színésznő, a nemzet színésze. Ebből az alkalomból avattak emléktáblát születésnapján, március 28-án egykori II. kerületi lakóhelyén, a Bem rakpart 30. számú lakóház homlokzatán.

Örökre belopta magát a nézők szívébe a 2016-ban elhunyt Psota Irén, aki a legnagyobb magyar színművészek egyike volt. Rengeteg népszerű előadásban és filmben láthatta őt a közönség. Majdnem fél évszázadon keresztül élt a II. kerületben, 1970-ben költözött Duna-parti lakásába. Sokat sétált a környéken kedvenc kutyájával, és egyik szeretett kávézója a Bem utcában működő Te+én kávézó volt. Emléktábláját Láng Zolt, a II. kerület polgármestere és Vidnyánszky Attila, a Nemzeti Színház igazgatója leplezte le, aki a megemlékező beszédében kiemelte, a Nemzeti Színháznak emlékeznie kötelező. – A MASZK Országos Színészegyesülettel közösen harcolunk azért, hogy gyorsan felejtő világunkban felejtésre ítelt szakmánkat megőrizzük az emberek emlékezetében. Ez egy misszió, diákjaink szívében és lelkében is igyekszünk elültetni, hogy fontos emlékezni elődeinkre, nagy színészeinkre, így Psota Irénre is, aki nyolc évig volt a Nemzeti Színház tagja.



Vidnyánszky Attila és Láng Zolt leplezte le a Bem rakparti házon lévő emléktáblát

Vidnyánszky Attila hozzátette, Psota senkihez sem hasonlítható, különleges egyéniség volt.

Psota Irénre emlékezett továbbá a pályatárs Lőte Attila, valamint Hegedűs D. Géza színművész,

a Psota Alapítvány kuratóriumának tagja. Az eseményen részt vett többek között Hazai Kinga, a Psota Alapítvány elnöke, Almási Éva, a nemzet színésze, Kiss Mari színművész, Réti Hajnalka,

Psota Irén unokahúga, valamint Gelencsér Péter, a Madách Színház művészeti titkára. Az eseményen Kautzky Armand színművész konferált.

NZSA



Psota Irén emléktáblájánál Almási Éva és Kiss Mari is leróta tiszteletét



Lőte Attila emlékezett pályatársára

Idén lenne kilencvenéves



Fotó: FortPAN

PSOTA IRÉN 1952-ben végezte el a Színház- és Filmművészeti Főiskolát, rögtön a Madách Színházhoz került, ahol 1980-ig játszott. Ezután a Népszínház, 1982-től 1990-ig a Nemzeti Színház tagja lett, majd visszatért a Madáchba. Minden műfajban otthon érezte magát. Van, aki a Major Tamással előadott rádiókabaréból ismeri, mások filmjeiből, például a Ház a sziklák alatt című alkotásból, illetve nagy népszerűsége tett szert a Frédi és Béné, avagy a két kőkorszaki szaki Vilmájaként is.

Almási Éva 2016-ban díjat alapított emlékére, amit minden évben annak a színésznőnek adományoznak, akinek kiemelkedő teljesítménye Psota Irén örökségéhez méltónak bizonyul. Idén a Psota Irén-díjat *Für Anikó* vehette át.



ALMÁSI ÉVA: – A Madách Színházban játszottunk először Psota Irénnel, de már előtte is rajongója voltam. Vibráló, szelíd, zseniális személyiség volt, minden jelző illik rá, ami egy nagy művészre. Mindegyik közös fellépésünk emlékezetes maradt számomra.

VIDNYÁNSZKY ATTILA: – A zseniális színészek között tartom számon, utánozhatatlan és különleges volt, ki kell várni, amíg hozzá hasonló születik. A Nemzeti Színházban Gertrudist játszotta elképesztő tehetséggel. Egyedi hangját és gesztusait mindazok fel tudják idézni, akik valaha is látták őt.



HEGEDŰS D. GÉZA: – Főiskolás voltam, amikor Békés András tanár úr Szentendrén nyári színházat szervezett, rég elfeledett vígjátékokat vett elő. Statisztálhattam az általa rendezett előadásokban, mindegyikben Psota Irén játszotta a főszerepet. Óriási élmény volt látni, micsoda kedvvel próbál. Csodálatos lángolása mindenkit magával sodort. Később a rádióban és tévéjátékokban találkoztam vele. Mindig csodálójá maradtam, rendszeres megnéztem őt. Szabálytalan, egy szóba nem sűrithető, nagyon széles skálán, minden műfajban magas színvonalon teljesítő zseni volt.

KAUTZKY ARMAND: – Harminc éve, amikor a Madách Színházhoz szerződtem, csodálatos társulat fogadott, egyik kiemelkedő alakja volt Psota Irén, akitől eleinte rettenetesen félttem, legalább annyira, mint Tolnay Kláritól, aztán az évek alatt egyre közelebb kerültünk egymáshoz. Több darabban is játszhattam vele, például a Kabaréban. De a legmegtisztelőbb az volt számomra, hogy élete utolsó előadásában, amely lezárta pályáját, én lehettem a partnere. A *Psota, Psota, Psota!* című darabban énekeltünk és beszélgettünk a színpadon. Nagyon féltette a magánszféráját, én ezt mélyszélesen tiszteletben tartottam, de a fellépésünk előtt mindig volt egy közös tíz percünk, amikor megbeszéltük az életünk fontos dolgait: a családról és a kutyájáról esett ilyenkor szó.



Ismét a gyermekszínházszóké a Marczi



A Magyar Drámapedagógiai Társaság a megyei szervező intézményekkel és szervezetekkel együttműködve 2019-ben huszonnyolcadik alkalommal hirdeti és szervezi meg a Weöres Sándor Országos Gyermekszínház Találkozót. A budapesti forduló egyik helyszíne és lebonyolítója hagyományosan a Marczibányi Téri Művelődési Központ.

A találkozón általános iskolás korú színházi csoportok mutatkoznak be. Az előadásokat szakmai zsűri értékeli.

A gyermekszínházi csoportok közösségi léte, együttes tevékenysége a szociális fejlődést, a személyiség érést, a társadalomban betöltött szerep elsajátításának kreatív formáit teszi lehetővé. A cél olyan kulturált, ismeretekkel bíró, kreatív, rugalmas, empátikus, érvényes és értékes megnyilvánulásokra képes gyermekek nevelése, akik a gyermekszínházi játék adta élmények segítségével az értékközpontú, erőszakmentes és toleráns társadalom létrehozásában vállalhatnak fontos szerepet.

Az előadások gyerekeknek és felnőtteknek, hozzátartozóknak és érdeklődőknek egyaránt tartalmas időtöltést ígérnek.



XXVIII. WEÖRES SÁNDOR ORSZÁGOS GYERMEKSZÍNHÁZ TALÁLKOZÓ. MÁJUS 4.: Regionális találkozó – az aranyoklevelesek jutalomjátéka. A belépés díjtalan (1022 Marczibányi tér 5/a). Bővebb információ a www.marczi.hu oldalon.

VERITAS-ESTEK

ÁPRILIS 17-én 18.30 órai kezdettel a Dél-budai Centrumkórház győztes építészeti tervpályázatának bemutatására kerül sor a Veritas-estek rendezvénysorozat keretében a Klebelsberg Kastélyban (1028 Templom utca 12-14.). A győztes tervet *Noll Tamás* Ybl-díjas építész, az M-Teampannon Építészeti Iroda vezetője ismerteti. Az est rendezője a V4 Építészeti Alapítvány (www.v4fund.archi). Az előadás ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Regisztrálni a v4@v4fund.archi címen vagy telefonon a (06 70) 389-8720-as telefonszámon *Albrecht Beátánál* lehet.

GALÉRIATÚRA

ÁPRILIS 13. szombat, 10.00-12.00-ig: Idealizálás nélkül – a ma képzelete és valósága – galériatúra a Budapest Art Week programsorozat keretében, amelyen érvényes, előre megváltott Budapest Art Week karszalaggal lehet részt venni, előzetes regisztráció szükséges. Útvonal: Art Salon Társalgó Galéria – Vízivárosi Galéria – Várfoke Projekt Room. Találkozó: Art Salon Társalgó Galéria: 1022 Keleti Károly utca 22. Bővebb információ: www.bpartweek.hu

VASÁRNAPI ORGONAMUZIKA

Minden hónap első vasárnapján 18 órakor orgonaest csendül fel a budavári evangélikus templomban. Budavár ékessége, hazánk legnagyobb barokk orgonája 2017-ben épült meg, azóta is növekvő érdeklődés övezi. A legközelebbi alkalmon, **ÁPRILIS 7-én** 18 órakor a különleges orgonát a templom orgonistája, a hangszer megálmodója, *Bán István* orgonaművész szólaltatja meg. A belépés díjtalan, adományokat a sorozat fenntartására köszönettel fogadnak (1014 Táncsics Mihály u. 28.).

Kerületi civilek programsorozata a Bauhaus 100. születésnapjára

A Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület partnernként részt vesz a Budapest100 kezdeményezésben, és a II. Kerületi Önkormányzattal együttműködve tavasztól őszi saját programokkal járul hozzá városrészünk egyedülálló építészeti örökségének népszerűsítéséhez.

Mintegy másfél éve alakult meg a civil egyesület, hogy felhívja a figyelmet a világhírű Napraforgó utcai Bauhaus-lakótelepre, és az utcában lakó tagokkal, valamint a pártolókkal közösen segítsen megőrizni az egyedülálló épületegyüttest.

– Partnernként csatlakoztunk a tízéves múlt-ra visszatekintő Budapest100 programjaihoz. A Bauhaus alapításának 100. évfordulója alkalmából az irányzat jellegzetes építészeti stílusát szeretnénk bemutatni és népszerűsíteni – mondta el lapunknak Megyeri Gábor, az egyesület elnöke.

– Májustól novemberig igyekszünk megszólítani nemcsak a kerületünket szerető felnőtt lakosságot, hanem a diákokat is. A programok lebonyolításában támogatást kapunk a II. Kerületi Önkormányzattól, valamint többek között a Nemzeti Kulturális Alaptól. Terveink szerint május 3-án és 4-én, a Budapest100 program-sorozat keretében helytörténeti sétákat tartunk, amelynek során az érdeklődők bepillantást



NAPRAFORGÓ
UTCAI BAUHAUS EGYESÜLET

nyerhetnek egy-egy ház történetébe, valamint levetítünk egy archív filmet is a Bauhaus-lakótelep 1931-es átadásáról. A rendezvénnyel kapcsolatos részletes információ április végétől a Budapest100 honlapján lesz elérhető.

Megyeri Gábor elmondta, hogy az önkormányzat Időügyi Tanácsával együttműködve az

idősebb korosztály számára június 13-án sétát szerveznek a Napraforgó utcában. A séta a közelben lévő Kájoni János Ferences Közösségi Házban (Szilfa u. 4.) ér véget, ahol a szervezők kvízzjátékkal fogják várni a résztvevőket.

– Szeptember 14-én délutántól a Napraforgó utca, a Pasaréti tér és a Bauhaus lesz a téma. Vezetett séták, előadások és kiállítások színesítik az ünnepséget. Az őszi folyamán helytörténeti vetélkedőt rendezünk a kerületi középiskolás diákok számára – ismertette a civil egyesület további elképzeléseit Megyeri Gábor.

A Napraforgó utcai programokról friss információk a www.napraforgoutca.hu oldalon és a „Napraforgó utcai Bauhaus telep barátai” Facebook oldalán olvashatók. SZEG

Bauhaus-részletek a II. kerületben – fotópályázat

A Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület a Bauhaus-centenárium alkalmából fotópályázatot hirdet. A fotós megmérettetésen részt venni a II. kerületben található Bauhaus-épületek kiragadott részleteiről készült felvételekkel lehet, olyan alkotásokkal, amelyek kifejezik a kor emberének kapcsolatát a modern építészeti irányzattal.

Egy pályázó legfeljebb három képet küldhet be az info@napraforgoutca.hu e-mail-címre. A részvételhez meg kell adni a pályázó nevét, elérhetőségét, valamint a megörökített épület címét. **A pályaművek beküldésének határideje 2019. JÚLIUS 31.** Az eredményhirdetés szeptember 14-én lesz a Bauhaus100 ünnepségen a Napraforgó utcában. Az első három helyezett fotói megjelennek lapunkban.

Kulturális események a Bauhaus 100. évfordulóján

A II. kerületi Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület, valamint a Budapest100 egyaránt a Bauhaus alapításának 100. évfordulójára emlékezik az idei év programsorozataival.

A Budapest100 nevű civil városi ünnep évek óta a körülöttünk lévő város mindennapi értékeire irányítja rá a figyelmet, közelebb hozza egymáshoz a városlakókat, a szomszédokat,

a generációkat. Idén a Bauhaus kerül reflektorfénybe. Mint arra az esemény szervezői felhívják a figyelmet: száz évvel ezelőtt, 1919-ben nyitotta meg kapuját a XX. század legnagyobb hatású művészeti iskolája, a németországi Bauhaus. A Budapest100 a centenárium alkalmából segít megismerni Budapest korai modern építészetét, az 1920-as évektől az 1940-es évekig.

A modern magyar építészet és formatervezés történetében a Bauhaus a leginkább meghatározó külföldi irányzat, amely átforgatta a modern ember fogalmait a szépről, a hasz-

nosról és a jóról, ezért érthető módon számos nyelvben, így a magyarban is stílusnévvé vált. A tiszta felületek, az áramvonalas részletek ötvözte immár általánosabban is az elismerő „Bauhaus” jelzöt vonja maga után. Budapest progresszív építészei lakóházak és középületek százaival próbálták megfelelni ezeknek az elveknek. Ezért a Budapest100 az évforduló előtt tisztelegve a Bauhaus nyomába ered,

hogy bemutassa annak város- és gondolkodásformáló hatását.

A részletes program április 23-tól elérhető a www.budapest100.hu oldalon.



Idén öt éves a Székely Fesztivál

Az idén öt éves Székely Fesztivál több tízezer embert vonz évről évre, így az esemény a határon túli magyarság legnagyobb tömeget megmozgató budapesti rendezvénye lett.

A Székely Összefogás Alapítvány május 10–12. között rendezi meg az V. Székely Fesztivált, amelynek idén is a Millenáris Park ad otthont. Az esemény fővédnöke a kezdetektől Varga Mihály pénzügyminiszter, védnöke Tarlós István főpolgármester és Láng Zolt II. kerületi polgármester, valamint a három székely megye elöljárói, Péter Ferenc, Borboly Csaba és Tamás Sándor.

A háromnapos rendezvény május 10-én, 11 órakor hagyományosan a csíksomlyói déli harangszóval nyílik, célja változatlanul Székelyföld kulturális, gasztronómiai és

gazdasági sajátosságainak bemutatása. A program szerint pénteken Maros, szombaton Hargita, vasárnap Kovászna megye mutatkozik be, az idei rendezvény díszvendége Udvarhelyszék lesz, és meghívást kapott Bőjte Csaba ferences szerzetes is.

Az érdeklődő közönséget a nagyszínpadon 36 órá és háromszáz fellépőt felvonultató kulturális programmal, a vásártéren száz székely kézműves termelő ezerötszáz termékével, az udvaron a székely gasztronómia legfinomabb falatjaival és italaival várják.

A rendezvényre a belépés mindenki számára ingyenes. Bővebb tájékoztató a Székely Fesztivál Facebook- (szekelyfesztival2019) oldalán és honlapján (www.szekelyfesztival.com) olvasható.

V. Székely

gasztrokulturális majális

Fesztivál

Budapest, Millenáris, 2019. május 10–12

Díszvendég: Udvarhelyszék

Kiemelt vendég:
Bőjte Csaba ferences szerzetes

Fővédnök:
Varga Mihály
pénzügyminiszter, II. kerület országgyűlési képviselője

Védnök:
Tarlós István Budapest főpolgármestere
Dr. Láng Zolt II. kerület polgármestere
Péter Ferenc Maros Megyei Tanács elnöke
Borboly Csaba Hargita Megyei Tanács elnöke
Tamás Sándor Kovászna Megyei Tanács elnöke

Kultúra • gasztronómia • turisztika • vásár • gyermekprogramok

Egy a nemzet

Belépés díjtalan

www.szekelyfesztival.com Székely Fesztivál 2019

Szakmai partner:

Támogatók:

Beethoven Budán

2019. ÁPRILIS 30. – MÁJUS 7.

BEETHOVENBUDAN.HU

FB.ME/BEETHOVENBUDAN

A HÓNAP FOTÓJA

Fotópályázat a kerületről **MÁRCIUS**

A Budai Polgár idei fotópályázatára is olyan képeket várunk, amelyek a II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit mutatják be. **Beküldési határidő minden hónap utolsó napja, legközelebb: március 31-én éjfélig.** Az adott hónapban beküldött felvételek közül a zsűri által legjobbnak ítélt megjelenik a következő Budai Polgárban. **Az év lezárultával az I. helyezett 50 ezer, a II. 30 ezer, a III. pedig 20 ezer Ft értékű díjazásban részesül.** Technikai tudnivalók: a képeket digitálisan várjuk a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre, a lehető legnagyobb felbontásban és képméretben (max. 10 MB).

(Bármely kép beküldésével hozzájárulunk ahhoz, hogy azt a szerkesztőség megjelentethesse a Budai Polgár újságban, annak honlapján, valamint a II. Kerületi Önkormányzat honlapján és Facebook-oldalán, kiadványaiban, a szerző nevének feltüntetésével.)

Tari Endre – Sevcenko szobra



Klebsberg KultúrKúria
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria



április 28.
vasárnap 19.00

Rákosi Viktor- Nemlaha György: ELNÉMULT HARANGOK

Békéscsabai Jókai Színház

Az előadás hossza: 130 perc egy szünettel
Rendező: PATAKI ANDRÁS

Az előadás a Nemzeti Kulturális Alap
támogatásával kerül bemutatásra.



AZ ÉV TERMÉSZET- FOTÓSA 2018

Válogatás a hazai
természetfotózás
legjobb alkotásaiból

április 10 – május 12.



április 7.
vasárnap 11.00

Csengő-bongó délelőtt
Harmonikavalkád
a Zenélő családikó vendége:
DEMENIV MIHÁLY,
egy mindentudó hangszer
virtuóza

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: MÁJUS 5-ig:** Kimaradt festék – Raffai Réka festőművész kiállítása (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: ÁPRILIS 24-ig:** Agyagmánya – Molnár-Fülöp Zsuzsa kerámiai (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **A KSH KÖNYVTÁR** folyosóján **ÁPRILISBAN** Várkonyi Gábor Színek, fények, hangulatok című kiállítása tekinthető meg (1024 Keleti Károly utca 5.).
- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA: ÁPRILIS 27-ig:** Művészeti gyűjtemények – a Hetényi-gyűjtemény. 9. Tánckiállítás, a Budai Táncklub programjához kapcsolódóan a tánc világnapja alkalmából (1027 Kapás utca 55.).

ZENE

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: ÁPRILIS 14., 19.00:** Dalnokklub. Házigazda Radványi Balázs és Balog Péter, vendég Miquéu Montanaro. **ÁPRILIS 25., 18.00:** A Szováta Gyerekórus jótékonyági koncertje. **ÁPRILIS 27., 19.00:** Kovács Kati-koncert. **ÁPRILIS 28., 18.00:** Echo II. koncert. Táncoz-zenés mulatság (1028 Templom utca 2–10.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ: ÁPRILIS 26., 18.00:** Kortárs fuvallatok. Matuz István (fuvola), Szakály Ágnes (cimbalom). **ÁPRILIS 27., 18.00:** A 20. század klasszikusai. G. Horváth László (hegedű), Rózsa Richárd (cselló), Homor Zsuzsanna (zongora). **ÁPRILIS 30., 18.00:** MVM-koncertek. Junior prima díjasok hangversenysorozata. Szalai Lotti gitárestje (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: ÁPRILIS 10., 19.00:** Mezei Mária – Hoztam valamit a hegyekből. Tóth Augusztina önálló estje a költészet napja alkalmából (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: ÁPRILIS 10., 19.00:** Szarka Tamás zenés irodalmi estje a költészet napja alkalmából. Közreműködik Horváth János zongorán. **ÁPRILIS 13., 19.00:** Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról – a Szindra Társulat előadása. Rendező Földessy Margit (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM: ÁPRILIS 8., 9., 10., 19.30:** Chicago. **ÁPRILIS 11., 18.00 és 20.30:** Egy, kettő, három. **ÁPRILIS 12., 18.00 és 20.30:** Az öldöklés istene. **ÁPRILIS 13., 17.00 és 19.30:** A Krakken-művelet. **ÁPRILIS 14., 19.30:** 12 dühös ember. **ÁPRILIS 15., 19.30:** A félelem megeszi a lelket. **ÁPRILIS 19., 16.00 és 19.30:** Igenis, miniszterelnök úr! **ÁPRILIS 20., 19.30:** Így szerettek ők – Ady Endre II. **ÁPRILIS 21., 22., 19.30:** Frida (1024 Margit krt. 55.).
- **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ: ÁPRILIS 9., 19.00:** Magyar nátha. **ÁPRILIS 9., 20.00:** Mi és ők. **ÁPRILIS 10., 11., 19.00:** Benne vagy. **ÁPRILIS 10., 20.00 és ÁPRILIS 11., 16.00 és 20.00:** Egy örült naplója. **ÁPRILIS 12., 18.30:** Szociopóly. **ÁPRILIS 12., 19.00:** Leszámolás velem. **ÁPRILIS 12., 20.00:** Korrup schön. **ÁPRILIS 13., 20.00:** Leftymálva. **ÁPRILIS 14., 17., 19.00:** Mr. Sloane szórakozik. **ÁPRILIS 14., 20.00:** A szerelem zsoldosai. **ÁPRILIS 15., 19.00:** Gólyakalifa. **ÁPRILIS 15., 20.00:** Vojáger. **ÁPRILIS 15., 20.30:** Halmozottan hátrányos helyzetű angyalok kara. **ÁPRILIS 16., 16.00:** Hurok. **ÁPRILIS 16., 19.00:** A vezér. **ÁPRILIS 17., 19.30:** Szakácskönyv a túlélésért. **ÁPRILIS 18., 19.00:** 40! Avagy véges élet. **ÁPRILIS 18., 19.30:** Menekülj okosan! **ÁPRILIS 18., 20.00:** Doboz. **ÁPRILIS 23., 19.00:** A férfiak szexuális világa (1027 Jurányi u. 1-3.).
- **SPIRIT SZÍNHÁZ: ÁPRILIS 8., 20., 19.30:** Örökké... szabadon... **ÁPRILIS 9., 16., 19.00:** Mindenki megvan? – Angster Mária sorozata. **ÁPRILIS 10., 15., 22., 19.00:** Dorian Gray. **ÁPRILIS 11., 19.30:** Már nem ott élek – egy indián naplója. **ÁPRILIS 13., 19.00 és ÁPRILIS 21., 15.00 és 19.00:** Karamazov fivérek. **ÁPRILIS 14., 15.00 és 19.00:** Mennyit érünk? **ÁPRILIS 17., 19.00:** Eszter hagyatéka. **ÁPRILIS 18., 19.30:** Kövek. **ÁPRILIS 19., 19.00:** A csütörtöki hölgyek. **ÁPRILIS 23., 19.00:** Novecento – Az óceánjáró zongorista legendája. **ÁPRILIS 24., 19.00:** Mario és a varázsló (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

KLUBOK

- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: ÁPRILIS 9.:** Ráday-kastély, Pécel. Látogatás vezetéssel. Találkozó 10.00-kor a Széll Kálmán téren az óra alatt. **ÁPRILIS 11.:** A MÁV Szimfonikus Zenekar tagjainak zenés délutánya a klubban. Mozart- és Bach-műveket hallhatunk. **ÁPRILIS 16.:** A De La Motte-Beer Palota meglátogatása a Várban vezetéssel. Találkozó 13.30-kor a várbusz végállomásán. **ÁPRILIS 25., 15.30:** J. S. Bach legnépszerűbb zenéiből válogat Simonffy György karnagy, előadás a klubban. **ÁPRILIS 30.:** Gánóczy Mária festőművész – festőkörünk vezetője – kiállítása a Vízivárosi Galériában 14.00-tól. Számítástechnika minden páratlan héten hétfőn 18.00-tól. Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).
- **A KSH KÖNYVTÁR** és a homoludens.hu Egyesület közös családi társasjátéklubja hétfőnként 16–19 óráig a Thirring Lajos-teremben (1024 Keleti Károly utca 5.).

GYEREKEKNEK

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: ÁPRILIS 11., 9.30:** Költészet napi Kaláka. **ÁPRILIS 15., 10.00:** Babaszínház: Tarka-barka. Első színházi élmény a Vaskakas Bábszínház előadásában 0–3 éves korig. **ÁPRILIS 17., 10.00:** Tavaszi szünetidő – programozói oktatás. **ÁPRILIS 18., 10.00:** Tavaszi szünetidő – húsvétváro kézműves foglalkozás (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: ÁPRILIS 9., 10.00:** Macikaland – a Galóca Bábtársulás babaszínházi előadása 0–4 éveseknek (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **FŐVÁROSI SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR TÖRÖK UTCAI FIÓKJA: ÁPRILIS 13., 10.00–13.00-ig:** húsvéti készülődés kicsiknek és nagyoknak. A belépés ingyenes (1023 Török u. 7-9.).

NYUGDÍJASOKNAK

- **BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB:** ÁPRILIS 10.: A Budai Vigadó bemutatása. ÁPRILIS 17.: Séta Gül Baba sírjához. ÁPRILIS 24.: Kirándulás Tatabányára a Turul-szoborhoz. MÁJUS 8.: Körutazás a Mátrában. Bővebb felvilágosítás a (06 30) 853-8905-ös számon, illetve a tothbuda@chello.hu e-mail-címen kapható.
- **A MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT NYUGDÍJASKLUBJA:** ÁPRILIS 12.: Kirándulás – az esemény részleteiről a klubvezető tájékoztatja a tagokat. A nyugdíjasklub programjain a részvétel klubtagsághoz kötött. Klubvezető Sipos Ildikó: (06 1) 212-2820, (06 30) 439-1070 (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **A NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB** ÁPRILIS 26-án 14 órától tartja következő klubnapját. Szeretettel várják az érdeklődőket (1027 Fazekas u. 19–23. fszt.).
- **AZ ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET** II. kerületi szervezete ÁPRILIS 17-én a Vajdahunyad-várba látogat egy vártörténeti sétára. Találkozás 14.15-kor a földalatti Hősök terei megállójában. A vezetés 14.30-kor kezdődik és kb. egyórás lesz. Érdeklődőket is szívesen látunk (1024 Keleti Károly utca 13/b).

KIRÁNDULÁSOK

- **TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE:** buszos utak: márciustól minden pénteken 16–18 óra között az Arany János utcai Burger Kingben lehet befizetni a buszos utakra. Legközelebb: ÁPRILIS 13.: Cserhát (Horpács, Nyírfes, Csesztve, Mohora, Buják). ÁPRILIS 27.: Tolna (Ozora, Gyulaj, Lengyel). Gyalogtúrák: ÁPRILIS 14.: Vértess, Csákberény. Találkozó 7.15, Népliget, Volán-pu. ÁPRILIS 20.: Gödöllői-dombság. Erdőkertes, Egres-patak, Domonyvölgy. Találkozó 9.00, Újpest városkapu Volán-pu. ÁPRILIS 21.: Pilis. Pilisszántó, Keszthely. Találkozó 9.00, Árpád híd, Volán-pu. További információ: (06 1) 316-3053, (06 20) 997-8465, jános.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.
- **TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** ÁPRILIS 14.: Gyömrő, tanösvény. Találkozó 8.15, Keleti pu., jegypénztár. Előzetes bejelentkezés szükséges. Túravezető Dobi Zoltán: (06 30) 855-4935. ÁPRILIS 21.: Pilis hegység. Dobogókő, Pilisszentlászló. Találkozó 7.30, Batthyány tér, HÉV-állomás. Túravezető Hegedűs Magdi: (06 70) 350-4024.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** ÁPRILIS 16., 18.30: A magyar középkor. ÁPRILIS 30., 18.30: Arany János balladái. Ludmann Mihály művészettörténész előadásai (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** ÁPRILIS 11., 18.30: Tutankhamon halála – válság és politika az ókori Egyiptomban. Csodák, rejtélyek és katasztrófák – Történelmi fordulópontok a piramisoktól a maja világvégeig, Antalffy Péter történész előadás-sorozata. ÁPRILIS 12., 19.30: Lyukasóra próza. Résztvevők: Vörös István moderátor, Molnár Krisztina Rita, Kőrösi Imre, Kéri Kitty (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KSH KÖNYVTÁR:** ÁPRILIS 17., 17.00: az MST Statisztikátörténeti Szakosztályának rendezvényén Draskóczy István, az MTA doktora, egyetemi tanár, az ELTE BTK Történeti Intézet Középkori Történeti Tanszék oktatója tart előadást „Nihil enim utilius sale”, avagy nincs hasznosabb a sónál. A magyarországi kőszó bányászata és kereskedelme a késő középkorban. Helyszín: Thirring Lajos-terem (1024 Keleti Károly u. 5.)
- **FŐVÁROSI SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR TÖRÖK UTCAI FIÓKJA:** ÁPRILIS 17., 18.00: Könyvbemutató. Hankiss János: Ez az a perc... beszélgetés a szerzővel. A belépés ingyenes (1023 Török u. 7-9).

TANFOLYAMOK, KÉPZÉSEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** ÁPRILIS 10., 18.30: Kertbarát és Természetbarát Fórum. A természet megóvása, a növények természetes ápolása egészségünk megőrzése érdekében. ÁPRILIS 13., 11.00: Ecoprint – selymekendő. Fessünk finom csipkefonalra szépséges színeket gyümölcsökkel, szirmokkal, mindenféle növényi részekkel (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden hétfőn 19.00–22.00-ig: kreatív írás. Vezető: Lackfi János József Attila- és Prima Primissima díjas író, költő. Jelentkezés, információ: Sipos Ildikó: (06 1) 212-2820, (06 30) 439-1070 (1022 Marczibányi tér 5/a).

Őrizzük meg a múltat! – írott emlékeket várnak

Budapest Főváros Levéltára a nemrégiben indult CivilArchiv Projekt keretében fővárosi magánszemélyek, családok, egyesületek, alapítványok és társadalmi szervezetek írott emlékeit gyűjti, hogy a jövőben is megismerhetők, kutathatóak legyenek a mindenkorai fővárosi lakosok hétköznapijai: az élet- és gondolkodásmód, a szabadidő eltöltése, a társadalmi szerepvállalással, civil tevékenységgel, illetve az alulról szerveződő kisközösségekkel kapcsolatos élet.

– Legyen szó levelezésről, fényképekről, visszaemlékezésekről, illetve egyéb személyes, családi, egyesületi és alapítványi iratról: ezek gyűjtésében a levéltár munkatársai a fővárosiak segítségét, együttműködését kérik – emelte ki Györgyi Csaba főlevéltáros.

A magán- és családi irathagyatékok megtekintése és átvétele végett dr. Nagy Ágneshez (nagyagnes@bparchiv.hu, (06 1) 298-7642), illetve dr. Horváth J. Andrásához (horvatha@bparchiv.hu, (06 1) 298-7547, (06 30) 313-5675), míg az egyesületi és alapítványi irathagyatékokkal kapcsolatban Györgyi Csaba (gyorgyics@bparchiv.hu, (06 1) 298-7663) levéltárhoz lehet fordulni. Aki tehát ilyen jellegű iratok hollétéről tud, esetleg ilyeneket őriz és szívesen átadná azokat egy megfelelő őrzési és feldolgozási körülményeket biztosító közgyűjteménynek, forduljon bizalommal Budapest Főváros Levéltárához.

marczi közösségi tér

www.marczi.hu

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820, marczi@marczi.hu



április 10. szerda 19.00

MAKSAMÉTA HUMORKLUB

Vendég: ORBÁN JOHNNY, ex-Simly Show, a zenei paródiák atyja



április 14. vasárnap 19.30

NONSTOP IMPRO

A SZINDRA TÁRSULATTAL

Műsorvezető: Földessy Margit

április 14. vasárnap 19.00

GRADUS AD PUBLICUM AZ IMPROVIZÁTOR

BALÁZS ELEMÉR GYÖRGY (zongora)
Közreműködik:
DEVICH BENEDEK (nagybőgő)



Tánc- és képzőművészeti fesztivál a tánc világnapján

Április 29-én ünnepli a világ a legszebb mozgásformát, a táncot. Eből az alkalomból a II. kerületi Berczik Sára Budai Táncklub is minden évben különleges programokkal emlékeztet a tánc nagyszerűségére.

ÁPRILIS 27-én és 28-án rendezi meg a táncklub a 9. Tánckiállítás, az intézmény tánc- és képzőművészeti kulturális fesztiválját. A rendezvény gazdag programmal – táncművészeti versennyel, műhelyfoglalkozásokkal és képzőművészeti kiállítással – várja az érdeklődőket a II. kerület három kulturális helyszínén.



A PROGRAMOK

ÁPRILIS 27., szombat 13.00–16.50: Táncbörze – egyedülálló és ingyenes lehetőség hat táncműfaj kipróbálására egy helyen és egy délután (Berczik Sára Budai Táncklub, 1027 Kapás u. 55.).

13.00–13.20-ig: **modern tánc** (iskolás), 13.30–13.50-ig: **dzsesszbalett** (iskolás), 14.00–14.20-ig: **művészi torna** (iskolás), 14.30–14.50-ig: **kortárs tánc kezdő** (14 éves kortól), 15.00–15.20-ig: **klasszikus balett** (spicctechnika) kezdő (12 éves kortól), 15.30–15.50-ig: **művészi torna** (óvodás), 16.00–16.20-ig: **klasszikus balett** (óvodás, iskolás), 16.30–16.50 **táncgimnasztika** (2,5–4 évesek).

ÁPRILIS 27., szombat 17.15–20.30: Műhelyfoglalkozások (workshopok) – részvételi díj: 2000 Ft/foglalkozás (Berczik Sára Budai Táncklub, 1027 Kapás u. 55.). 17.15–18.45-ig: **Klasszikus balett workshop**. Vezeti: Olga Csernakova, a Magyar Állami Operaház (Magyar Nemzeti Balett) tagja, címzetes magántáncos. 17.15–18.45-ig: **Koreográfia-, kompozíciókészítés workshop**. Vezeti: Szalay Tamás táncpedagógus, koreográfus, a Magyar Táncművészek Szövetsége Magyar Érdemrend Lovagkeresztjével kitüntetett ügyvezető titkára, nívódíjas táncpedagógus és koreográfus.

19.00–20.30-ig: **Kortárs tánc-workshop**. Vezeti: Zachár Lóránd táncművész, mester, koreográfus.

ÁPRILIS 28., vasárnap 9.00–18.00-ig: Országos modern kortárs táncművészeti verseny (Marczibányi Téri Művelődési Központ, 1022 Marczibányi tér 5/a). A versenyen öt táncműfajban és négy korosztályban szerepelnek az ország több városából érkező résztvevők. Belépőjegy: 1000 Ft/előadás

ÁPRILIS 3–27-ig: Szintézis – kortárs képzőművészet Hetényi Csaba gyűjteményéből. A „Gyűjtemények” sorozat XX. kiállítása (Vízivárosi Galéria, 1027 Kapás u. 55.). A finisszázs időpontja: április 27., szombat 11.00.

Teremtsünk bőséget a Földön a zöld erejével – színes női találkozó

ÁPRILIS 27-én 17.00-19.00-ig: Beszélgetés az újrakezdésről, átalakulásról, fejlődésről, természetvédelemről, gyógyításról, együttérzésről, harmóniáról – mindezt játékosan, kedvesen, ahogy nők teszik egymás között. Moderátor: **Reichardt Aurélia** életvezetési előadó, lelki személyi edző. Helyszín: Sea Café, 1026 Pasaréti út 51.

Templomkerti esték

Jótekonysági estek
a máriaremetei
bazilika javára

1029 Budapest,
Templomkert 1.



Művészek a templomért 2019



Főtámogató:
II. Kerületi
Önkormányzat

Az est fővédnöke:

Dr. Láng Zsolt,

a II. kerület polgármestere

Az est háziasszonya:

Schmitt Pálné

Makray Katalin

olimpikon

Állandó program:

18.00: Szentmise

19.00: Templomkerti
esték előadás

Az est házigazdája:

Esterházy László

kanonok,

esperes plébános

2019. május 18., szombat

BÁRCSAK TUDNÁNK VIGYÁZNI RÁD!

Sasvári Sándor, Sasvári Léna, Varga Miklós, Varga Szabolcs és Varga Vivien közös koncertje

2019. május 25., szombat

A SZÁZGYÖKÉRŰ SZÍV

Magyar Kanizsai Udvari Kamaraszínház és a Szin-Do Art közös előadása

Rendező: Dóczy Péter

Sík Sándor születésének 130. évfordulója alkalmából

2019. június 1., szombat

HATÁRTALANSÁG

A Török Tilla Folk Experience koncertje

Tagok: Török Tilla (hegedű, ének, koboz, tilinka), Török Flóra (hegedű, ének, dob, esőbot, ütőgardon), Török Dancsó Ádám (fűrnyák, kaval, tilinka, citera, doromb), Cseh István (gitar), Fánecz Gábor (bőgő, basszusgitar), Mohai Dávid (dobok, ütő)

2019. július 27., szombat

APÁK ÉS FIAK – Bolyki Balázs és a B4 koncertje

A B4 tagjai: Bolyki Gergő, Bolyki Levente, Bolyki Dávid, Bolyki Máté

2019. augusztus 24., szombat

DALOLÓ SZÉKELYEK

A Szentgyörgyi Gyermekek-filharmonia Gyermekkorúsanak és Zenekarának előadása
Karnagy: Haáz Sándor

2019. szeptember 28., szombat

KI SZÍVÉT OSZTJA SZÉT

A Kormorán Együttes koncertje



A rendezvény programjai ingyenesek, de a templom céljaira felajánlásokat elfogadnak.



Ön mennyire egészséges?

A II. Kerületi Önkormányzat idén is több helyszínen szervez díjmentes és önkéntes

EGÉSZSÉGNAPOKAT kerületünk felnőtt lakosai számára.

A SZŰRŐVIZSGÁLATOK TERÜLETEI A KAPÁS ÉS A KÖZSÉGHÁZ UTCAI RENDELŐKBEN:



BELGYÓGYÁSZAT

- cukorbetegség, elhízás, magas vérnyomás, szív- és érrendszeri betegségek kockázatának szűrése
- testsúlymérés és dietetikai tanácsadás
- vas- tagbélrák-szűrés
- testtömegindex-, testfolyadék- tartalom- és izomtömeg-meghatározás



UROLÓGIA

- prosztata-szűrés



NŐGYÓGYÁSZAT

- méhnyakrák-szűrés
- emlővizsgálat
- Mammográfiai szűrés a Kapás utcában (A mammográfiai szűrővizsgálatot 40 éves kortól végzik el azon hölgyeknek, akiknek az utolsó mammográfiai vizsgálata óta egy év eltelt. Valamennyi, vizsgálatra jelentkező hölgy hozza magával személyes dokumentumait, valamint mammográfiai előzményeit.)



GÉGÉSZET

- korai stádiumú daganatok felismerése
- tanácsadás



TÜDŐGYÓGYÁSZAT

- légzésfunkciós vizsgálat
- CO-mérés (főként dohányzók esetében fontos)
- COPD-teszt (kérdőíves szűrés)



SZEMÉSZET

- zöld- és szürkehályogszűrés



PSZICHOLÓGUS

- egyéni konzultáció lelki, érzelmi nehézségekkel (pl. stressz) kapcsolatban



BŐRGYÓGYÁSZAT

- bőrdaganatszűrés



SZŰRÉSI TANÁCSADÁS



KARDIOLÓGIAI SZŰRÉS

A Budapesti Szent Ferenc Kórház – az önkormányzattal együttműködve – egy további szűrőnap keretében kardiológiai szűrést végez. **Szűrővizsgálatok:** kérdőíves szív- és érrendszeri kockázatfelmérés, EKG-vizsgálat, vérnyomásmérés, SpO₂ mérés (oxigén szaturáció), kérdőíves 2-es típusú cukorbetegség kockázatának felmérése, BMI-index-számítás, indikáció esetén vérvizsgálatok (csak éhgyomri vizsgálatokat végeznek gyors tesztekkel) vércukor- és koleszterinszint-, HbA1c mérés, érszűkület-vizsgálat és érdiagnosztika (BOSO), gyorstesztekkel) vércukor- és koleszterinszint-, HbA1c mérés, érszűkület-vizsgálat és érdiagnosztika (BOSO), gyorstesztekkel) vércukor- és koleszterinszint-, HbA1c mérés, érszűkület-vizsgálat és érdiagnosztika (BOSO), gyorstesztekkel)

2019. JÚNIUS 1-jén (szombat)

9-16 óráig a **Szent Ferenc**

Kórházban (1021 Széher út 71-73.)



BUDAPESTI SZENT FERENC KÓRHÁZ
GYÓGYTÁRSZERREZTETÉSI ÉS ALÁZATAI

www.szentferenckorhaz.hu

2019. MÁJUS 11. (szombat)

9-16 óráig II. Kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálat **Kapás utcai
szakrendelő** (1027 Kapás u. 22.)

2019. MÁJUS 18. (szombat)

9-16 óráig Pesthidegkút, **Községház utcai
rendelő** (1028 Községház u. 12.)

Mindkét helyszínen legkésőbb 15.00 óráig
meg kell érkezni és jelentkezni kell
a szűrésre
a fogadó asszisztenseknél.

A Községház és a Kapás utcai belgyógyászati
szűrések alkalmával megállapított,
**magas kardiiovaszkuláris rizikóval rendelkező
páciensek** célzott, kiegészítő szűrése.

2019. MÁJUS 25.

(szombat) 9-16 óráig

Célzott, kiegészítő szűrés a

Pulzus Központban (1024 Fillér u. 4.)

Nordicwalking-oktatás



Az Egészséges II. Kerületi program keretében **MÁJUS 11-én** a Kapás utcai, **MÁJUS 18-án** pedig a Községház utcai szakrendelő kertjében ismét nordicwalking-oktatást tart dr. Törös Edit reumatológus főorvos. A csoportok óránként indulnak: az első 9, az utolsó 12 órakor. Botokat biztosítanak, de az érdeklődők lehetőség szerint hozzák magukkal a sajátjukat.

Pici üzlet a ZárCézár Buda a Fény utcai piac szolgáltatóinak sorában. A nagy üveglakon át rögtön látszik a profilja: kulcsokat, kulcsmásolást, zárat kínál. Tulajdonosa a hajdani Moszkva tér 10. szám alatt működött üzlet „kulcsosa”. A '70-es években nem sok maszek dolgozott, kulcsmásolással pedig ha öten foglalkoztak egész Budapesten. Így aztán garantáltak voltak a kigyózó sorok. Az eredetileg üzemmérnök végzettségű, sportolói múlttal is rendelkező 81 éves Balla Györgynél jártunk, aki társadalmi munkában a Fény Utcai Piac Kft. számviteli bizottságának elnöke, és aki idén indította legújabb vállalkozását.

Azt állítja magáról, hogy kalandos manus. Udvarias, a vevők és érdeklődők jó ismerősként köszöntik, néhányan öleléssel. De hogyan került egy üzemmérnök a kulcsok világába? – kérdezem tőle.

A jóslat

– 1971-ben véletlenül egy jósnőnél találtam magam, aki kávézaccból jóslt. Azt mondta, hogy az önállósodás gondolatával foglalkozom. Majd hozzátette, maga egy szerencsés ember, csinálja meg. Még annyit kérdezett, volt-e mostanában balesetem, karambolom. Ezzel elváltunk. Mivel akkoriban az Országos Vízügyi Beruházó Vállalatnál dolgoztam a Kiskörei Vízlépcső beruházó gépészeként, a novemberi esős-ködös, csúnya időben egy Warszawával Kiskörére utaztunk. Egy Polski le akart előzni bennünket, de letért az útestről, a hátulja megütötte a mi kocsink elejét és emiatt az útról lecsúszva

fejreálltunk. A kocsit összetört, de senkinek nem lett baja. Ez a jóslat után két nappal történt. Valamit tudott a hölgy.

A vállalkozás

A következő évben kimentem Brüsszelbe egy barátomhoz. Elvitt egy Mister Minithez. – Mit szólnál a kulcsmásolás-cipőjavításhoz? – kérdezte. Azt válaszoltam, a kulcsmásolás belefér a gondolatomba, így még az év novemberében megérkeztek a gépek és a kulcsok. Eleinte másodállásban, otthon dolgoztam. Ötől már úgy vártak rám az emberek a Gébics utcában, mint a fogorvosnál.

A Moszkva tér legendás



Arra a kérdésre, nem bánja-e, hogy elhagyta a mérnöki pályát, így válaszol: – Valószínűleg nem lettem volna jó mérnök. Egyetlen nagy létesítményem van, aminek az egész gépészetét én terveztem, a Noszlopy úton a vaskohászati művek tervező irodája. Valószínűleg nem kötött le ez a munka. A kulcs kézzelfogható. Hét év múlva már volt nevem, mert nagyon kevesen foglalkoztunk ilyesmivel. 1974–88 között meghívtak a BNV-re nemzetközi vásárokra, ahol a kisipari pavilonban kulcsot másoltam. Tömegek álltak körül.

Az első nyitott kulcsmásoló műhelyt a Moszkva téren nyitottam, ott végre főállásban lehettem. Persze a tanácsnál előzőleg azt mondták, kulcsosra nincs szükség, találjak ki még valami szolgáltatást. Mondtam, névtáblákat is készítenék, így megadták az engedélyt. Negyven éve, 1979-ben kezdtem és 1995-ig voltam a Moszkván, később a Pannónia utcai boltban a csavarok mellett zárat is árultunk, kulcsokat másoltunk. Utána tíz évig, tavaly december végéig a Lehel csarnokban volt üzletem. Idén februártól vagyunk itt a Fény utcai piacon. Még fűtött a vágy, hogy létrehozzak valami jót és szépet. Megvoltak a szakmai összeköttetésem egy német biztonságtechnikai

céggel, amely első osztályú zárat gyárt. Megkaptam a lehetőséget, hogy az 1924-ben alapított gyár budai mintaboltját és szervizét létrehozzam. Büszke vagyok rá, hogy Magyarországon én képviselhetem őket, és arra is, hogy én terveztem a berendezést. A kollégámmal ketten szereltük össze, nagyon nagy öröm ez számomra.

Bármerre nézünk, hatalmas táblán mindenféle típusú, másolásra váró leendő kulcsok lógnak szép rendben, a túloldalon pedig lakatok, zárok, zárható kilincses ablakok.

A kezdetek

Balla György aztán arról mesél, hogy kitartását, kalandos életét mi alapozta meg. Iskoláit sem szülővárosában végezte el. – 1938-ban születtem Nyírbátorban, ott jártam négy osztályt, utána a sárospataki református kollégiumban három, Debrecenben is tanultam, majd Nyíregyházán érettségiztem a Kossuth gimnáziumban 1957-ben. Ezt követően kerültem Budapestre. Mivel nagyon rossz káder voltam, X kategória – édesapámat „kizsákmányoló, kulák” ügyvédnek minősítették – három évig nem vettek fel. Ezért kitanultam az autótávillamossági műszerész szakmát, majd dolgoztam, így már



Balla György 1979-ben nyílt első kulcsmásoló üzlete kuriózum volt az egykori Moszkva tér 10. alatt

kulcsosának kalandos élete

munkáskáderként mehettem Pécsre épületgépész üzem-mérnöknek. Pedig édesapám egyszerű nagykállói ember volt, csak szeretett dolgozni. '53-ban kitélepítettek bennünket. '59-ben, mint megbízhatatlan embernek, elvették az ügyvédi diplomáját, ezért csapos, pohármosogató lett immár Budapesten, a Lövölde téren. Apai nagyapám útbiztos volt, a karbantartók főnöke, korán meghalt, édesapám legidősebb fiúgyerekként kitáncoltatta a testvéreit is. Ő maga 1933-ban szegelte ki az ügyvédi tábláját, testvére, Pista nagybátyám a rendőrségnél lett jogász. 1945 után Pistát kivitték Szibériába, mert az oroszok nem tették különbséget rendőr és csendőr között, hét évet húzott le, ebből kettőt talán Recskén. Úgy meg volt félemlítve, hogy nekünk soha egy szót sem mondott. De élnünk kellett. Minden második család így vagy úgy érintett volt Magyarországon. Nem is beszélve arról, hányan lettek öngyilkosok. Ezért is voltam én kicsit hanyattotabb sorsú gyerek. A fiának nem is beszélek róla. Ez a múlt, nem is érdekli. Túl vagyunk rajta. De bennem megmaradt.

Az 52 éves fiamra büszke vagyok, ő is vállalkozó lett, a Városház utcában ötesillagos kifőzdét üzemeltet, nagyon jól főz. Van egy húszéves unokám is, aki Veszprémben él, kereskedelmi és vendéglátó-ipari menedzsernek készül.

Sport és győzni akarás

Balla György nem túl magas, de vállas, egyenes hátú. Senki meg nem mondaná a korát. Tartását valószínűleg a szerencsés génnek mellett sportolói múltjának is köszönheti.

– Volt egy pici strandmedence Nyírbátorban, ami az én hatéves szememben óriásnak tűnt; át tudtuk úszni víz alatt oda-vissza. Jól ment az úszás, országos serdülő versenyen is indultam. Mindig volt bennem sikerorientáltság, győzni akarás. A sportkarrierem végül a fővárosban teljesedett be a Budapesti Pedagógus SE-ben – ami később Újpesti Dózsa lett –, ahol háromtusáztam. Az edzőm Mizsér Jenő és Nyulászki András volt. 1959-ben háromtusa



Futni szeretett és tudott is



Nyíregyházán 1955-ben. Szabó Gábor, Hering Attila, Hecker Valter és Balla György

(úszás, lövés, futás) magyar bajnokságot nyertem, bár eredetileg öttusázónak készültem, csak a tanulmányok mellett ez sok lett volna. Később, 56 évesen old boy világbajnokságot nyertünk csapatban, 57 évesen pedig európa-bajnoki második lettem egyéniben. Azóta is sielek, teniszezem. Nyírbátorban ugye nem volt hegy, negyvenévesen tanultam meg sielni, amikor kinn voltam a bátyámnál az amerikai Denverben. Mivel részt vett az '56-os forradalomban, illegálisan el kellett hagynia az országot. A Fordnál lett mérnök. Ő találta ki, hogy menjünk sielni. Egy nap tanulás után felkerültünk egy fekete pályára, ami buckás és meredek volt, lenézni sem mertem, de nem volt visszaút. Kivert a víz, de két óra alatt lejuttem. Később annyira megszerettem, hogy sokat jártam Szlovákiába, és rendszeren megtanultam. A fekete pályákat kerültem, elvégre nem azért megyünk sielni, hogy szenvedjünk, hanem hogy élvezzük.

A megunthatatlan kulcs

Nagyon szeret budai lenni. Üzlete három kerület határán volt a Moszkva téren. – Megmondom őszintén, nagyon híres voltam. Szép is volt és kuriózum is a bolt. Én azonnal megcsináltam a kulcsmásolást, nem kellett érte másnap visszajönni.

Mint a szép lányokat, a kulcsot sem lehet megunni – mondja nevetve. – Minden kulcsnak van



1959-ben a háromtusa magyar bajnokságon csapatban első helyezést értek el

egy feszültsége. Biztos, hogy jól fogtam be? Biztos, hogy jól választottam? Ez ébren tartja az embert. Mondtam a kollégámnak, hogy rutinból nem lehet kulcsot másolni, ugye, Hunor? – néz a fiatalemberre. – Ez az ő sikere is, ő szerelte az egészet ilyen gyönyörűre, egy kis ékszerdoboz. Jó feje, jó készsége van hozzá és szorgalmas.

Máxem Hunor, a kolléga 27 éves erdélyi fiatalember. – Az őseim még ksz-szel irták a nevüket, csak a kommunizmusban elrománosították. Kisgyerekkorom óta a szerelés az életem, ha nem szerelhetnék napi 15 órát, nem is érezném jól magam. Az 58 négyzetméteres lakásból harminc műhely – mondja, majd készségesen válaszol a boltba betoppanó érdeklődőnek.

Balla György még elmésél egy II. kerületi történetet.

– A Moszkva téri kulcsmásoló boltom közvetlen szomszédja a diszhalas Dömötör Zoli volt. Ide jártunk a félórás ebédidőben a régi piacra. Egyik kedvenc helyünk a kifőzde volt. Mindenki ismert minket, mint a diszhalast és a kulcsost, válogathattunk az áruból. Mikor mentünk vissza, azt mondja Zoli, nézd, feketéllik a sarok. Annyian vártak minket abban az időben.

Hogy mi a titka ennek a hosszú, kalandos életnek, arra így válaszol: – Elintéztém én a saját dolgomat, mindig elég határozott voltam. Egyedül jöttem Pestre, eleinte magányos voltam, mert egy vidéki mindig annak érzi itt magát. 1957-től Budán lakom, már ide tartozom. Ja, és ami nagyon fontos, csak akkor lehet jól dolgozni, ha szeretjük, amit csinálunk.

ZSOLDOS SZILVIA

XX. MUSICA SACRA CIVITATIS 2019

Egyházi zene a polgári világban

A II. kerületben működő egyházi kórusok hangversenye, emlékezve Lukin Lászlóra

Móricz Zsigmond Gimnázium,

(1025 Törökvész út 48–54.)

2019. április 26., 18.30 óra.

HÁZIGAZDA DR. LÁNG ZSOLT POLGÁRMESTER

MŰSORVEZETŐ: HORVÁTH BÁLINT

A belépés díjtalan, helyfoglalás érkezési sorrendben.



A II. Kerületi Önkormányzat tisztelettel hív minden kedves érdeklődőt.

AZ EST PROGRAMJA

EGYESÍTETT KÓRUS

BACH: KEGYES JÉZUS ITT VAGYUNK

(ITTZÉS MIHÁLY ÁLTAL ÖSSZEÁLLÍTOTT

KORÁL MISE **INTROITUS** TÉTELE)

VEZÉNYEL: HARTYÁNYI JUDIT

ORGONASZÓLAM: PÁLÚR JÁNOS

Hidegkúti Egyesített Kórus

(Máriaremetei Werner Alajos Kórus
és a Pesthidegkúti Evangélikus Kórus)

(Máriaremetei Bazilika,

Pesthidegkúti evangélikus templom)

**Vezényel: Barlay Zsuzsa, Kukorelly Eszter
és Leskó Zoltán**

✿ Halmos László: Jubilate

✿ Jean Sibelius: Imádság

✿ Alleluja (a Montpellier Kódexből)

Fő utcai görögkatolikus templom kórusa

Vezényel: Kökényessy Zoltán

✿ Két részlet a reggeli istentiszteletből

✿ Válogatás a görögkatolikus

esketési szertartás dallamaiból

Irgalmasrendi Kápolna Szkolája

(Császárfürdői Szent István-kápolna)

Vezényel: Tihanyi Gábor

✿ Alleluja – Angelus Domini – Krisztus virágunk

✿ Johannes Eccard:

Krisztus él, feltámadott

✿ William Byrd: Deo gratias

✿ Bárdos Lajos:

Surrexit Christus

Marosszéki Kodály Zoltán Gyermekek- és Ifjúsági Kar (Szováta)

Vezényel: Czákó Gabriella és Nagy Éva Vera

✿ Ismeretlen szerző: Alta Trinita

✿ Kodály Zoltán: Ave Maria (1935)

✿ Kocsár Miklós: Jubilate Deo

Szent Antal Kórus

(Pasaréti Páduai Szent Antal-templom)

Vezényel: Déri András

✿ Kodály Zoltán: Sík Sándor Te Deuma

✿ Orbán György: Mundi renovatio

Sarlós Boldogasszony Kórus

(Újlaki Sarlós Boldogasszony templom)

Vezényel: Török Andrea

✿ Albert de Klerk: Pater noster

✿ F. Poulenc: Salve Regina

Megmaradás Kórus (Cimbalom utcai református templom)

Vezeti: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna

✿ Református gyülekezeti énekek népzenei kísérettel

Közreműködik: Kalász Máté és zenekara,

valamint Szabó Dániel cimbalmon és Bolya Mátás kobzon.

Palló Imre Énekkar (Pasaréti református templom)

Vezényel: Cseri Zsófia

✿ M. Vulpius: Háladalt mondj az Istennek

✿ Cl. Sermisy: Míg csak az Úr megtartja életem

✿ Liszt Ferenc: Él a Krisztus (Közreműködik Pálúr János orgonán.)

EGYESÍTETT KÓRUS

GÁRDONYI ZSOLT: HÁLAADÓ ÉNEK

VEZÉNYEL: HARTYÁNYI JUDIT

ORGONASZÓLAM: PÁLÚR JÁNOS

Események kerületünk templomaiban

ÁPRILIS 18.: nagycsütörtök, ÁPRILIS 19.: nagypéntek, ÁPRILIS 20.: nagyszombat, ÁPRILIS 21.: húsvétvasárnap, ÁPRILIS 22.: húsvéthétfő

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: ÁPRILIS 18-án, az úrvacsora szerzésének ünnepén 18 órakor ígét hirdet dr. Fabiny Tamás. ÁPRILIS 19-én az istentiszteletek a vasárnapi rend szerint lesznek. ÁPRILIS 21-én 5 órakor feltámadási liturgia, a hajnali feltámadási istentiszteleten a Schütz Kórus szolgál. Az istentiszteletek 9, 11 és 18 órakor kezdődnek. ÁPRILIS 22-én az istentiszteletek 9 és 11 órakor lesznek.

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMLOM: ÁPRILIS 18-án 18 órakor szentmise, 21.30-kor a Szent Antal Kórus énekes meditációja, virrasztás reggelig, gyóntatás 22 órától éjfélig. ÁPRILIS 19-én 15 órakor keresztút, 18 órakor Urunk szenvedésének ünneplése, utána virrasztás, 22 órától éjfélig gyóntatás. ÁPRILIS 20-án 7–12 óra között és 14–19 óra között gyóntatás, 20 órakor vigília-mise. ÁPRILIS 21-én a 10 órai szentmise után körmenet, a következő szentmise 12 órakor kezdődik. ÁPRILIS 22-én szentmisék 7, 12 és 18 órakor (1026 Pasaréti út 137.).

KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZ: ÁPRILIS 11-én 20.15-kor „Eredj és élj!” – az ifjúkor életfeladatai címmel Szülősuli Pécsi Ritával. ÁPRILIS 13-án 16 órakor Pitti Katalin Liszt-díjas, Erdemes művész operaénekes és Soltész Enikő zongoraművész koncertje (1025 Szilfa u. 4.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: ÁPRILIS 18-án, 19-én és 20-án gyóntatás 7.30–12 óráig és 16–19 óráig, szolozsma 7.30-kor és 12.15-kor. ÁPRILIS 18-án 18 órakor ünnepi szentmise az utolsó vacsora emlékére. ÁPRILIS 19-én 15 órakor keresztút, 18 órakor az Úr szenvedésének ünneplése. ÁPRILIS 20-án szentsírlátogatás egész nap, 20 órakor a feltámadást ünneplő húsvéti vigília és szentmise, utána ünnepi körmenet. ÁPRILIS 21-én szentmisék a vasárnapi rend szerint, a 18 órai szentmisén a Kapisztrán Kamarakórus énekel. ÁPRILIS 22-én a szentmisék 7.30, 10 és 18 órakor kezdődnek (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: ÁPRILIS 18-án 18 órakor istentisztelet passióolvasással, az énekkar szolgálatával. ÁPRILIS 19-én 10 és 18 órakor nagypénteki, ÁPRILIS 20-án 18 órakor nagyszombati istentisztelet. ÁPRILIS 22-én 10 órakor istentisztelet www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

CIMBALOM UTCAI REFORMÁTUS TEMPLOM: ÁPRILIS 14-én 10 órakor istentisztelet, Váradiné Osváth Ilona magyar madármotívumos keresztzsemes kiállítását megnyitja Kriza Ildikó néprajzkutató, továbbá dr. Hegedűs Lóránt: A költővatesz Ady I. című kötetének bemutatása. Közreműködik a Megmaradás Kórus. ÁPRILIS 18-án 18 órakor passió istentisztelet. ÁPRILIS 19-én 18 órakor úrvacsorás istentisztelet. ÁPRILIS 21-én és 22-én 10 órakor úrvacsorás istentisztelet. Elérhetőségek: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna lelkész (06 30) 289-9415 és (06 1) 326-5629, hegedus.cimbalom@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

PESTHIDEGKÚTI REFORMÁTUS TEMPLOM: ÁPRILIS 18-án 18.30-kor nagyheti előkészítő istentisztelet. ÁPRILIS 19-én 10 órakor nagypénteki istentisztelet, passióolvasással, úrvacsorával. ÁPRILIS 21-én 8 és 10 órakor húsvéti istentisztelet úrvacsorával. ÁPRILIS 22-én 10 órakor húsvéti istentisztelet úrvacsorával. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

PESTHIDEGKÚTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: ÁPRILIS 11-én 18 órakor böjti sorozat. ÁPRILIS 13-án 18 órakor a Budavári Gospel Kórus lemezbemutató koncertje Béke, Szeretet és Menny címmel. ÁPRILIS 14-én 17 órakor családi istentisztelet. ÁPRILIS 19-én 9.30-kor passió. ÁPRILIS 21-én és 22-én 9.30-kor húsvéti

ünnepi istentisztelet. ÁPRILIS 22-én 10 órakor ünnepi istentisztelet Solymáron a református templomban Fodor Viktor szolgálatával, pesthidegkut.lutheran.hu (1028 Ördögárok u. 9.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: ÁPRILIS 18-án 16–17.30-ig gyóntatás, 18 órakor szentmise az utolsó vacsora emlékére, 20 óráig virrasztás, éjszakai záróimák 21 órától, találkozó a szabadtéri oltárnál. ÁPRILIS 19-én szigorú böjt, 9–11-ig gyóntatás, 10 órakor keresztúti ájtatosság, 14 órakor keresztút a pesthidegkúti Kálváriára, találkozó az ófalui templom előtt 14 órakor, 18 órakor szertartások, a passiót a templom kórusa éneklő Leskő Zoltán vezényletével. ÁPRILIS 20-án 9–11 óra között gyóntatás, 18 órakor szertartás, szentmise és körmenet. ÁPRILIS 21-én a szentmisék 9, 10.30, 12 és 18 órakor kezdődnek, a 10.30 órai szentmisén a Carmine Celebrat Kórus énekel, vezényel: Zimányi István, orgonál: Erdődy János. ÁPRILIS 22-én a szentmisék 9 és 10.30 órakor kezdődnek (1029 Templomkert u. 1.).

REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEMLOM: ÁPRILIS 18-án 16–18 óra között gyónási lehetőség, 18 órakor a magyar és a francia ajkú hívek közös szentmiséje az utolsó vacsora emlékére, 20 óráig virrasztás. ÁPRILIS 19-én 8–10 óra között gyónási lehetőség, 15 órakor keresztút, 18 órakor nagypénteki szertartás. ÁPRILIS 20-án 8–10 óra között gyónási lehetőség, feltámadási szertartás 18 órakor, utána körmenet. ÁPRILIS 21-én a 8 órai szentmise után ételszentelés, ünnepi szentmise 9.30-kor. Tojásvadászat gyerekeknek a templomkertben. ÁPRILIS 22-én 8 órakor szentmise (1028 Máriaremetei út 34.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMLOM: ÁPRILIS 18-án 7–8.30-ig gyóntatás, 18 órakor szentmise az utolsó vacsora emlékére, közreműködik a Sárlos Boldogasszony Kórus, utána virrasztás 21 óráig. ÁPRILIS 19-én (szigorú böjti nap) 7–8.30-ig gyóntatás, 17.30-kor keresztút, 18 órakor nagypénteki szertartás, közreműködik a Sárlos Boldogasszony Kórus. ÁPRILIS 20-án 7–8.30-ig gyóntatás, az esti szertartásig a szentsír látogatása, 20 órakor húsvéti vigília, a feltámadási körmenet kb. 22 órakor kezdődik. ÁPRILIS 21-én a 9 órai szentmise után ételszentelés, 10.30-kor ünnepi szentmise, a 18 órakor kezdődő szentmisén a Sárlos Boldogasszony Kórus énekel. ÁPRILIS 22-én a szentmisék 9, 10.30 és 18 órakor kezdődnek (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: ÁPRILIS 18-án 8 órakor Nagy Szent Bazil liturgiája nagyvecsernyével, 17.30-kor kinszenvedési evangéliumok. ÁPRILIS 19-én 8 órakor királyi imaórák, 17.30-kor sirbátelteli vecsernye és körmenet. ÁPRILIS 20-án 17.30-kor Nagy Szent Bazil liturgiája vecsernyével, 20 órakor feltámadási szertartás (körmenet). ÁPRILIS 21-én 7.30, 9, 11 órakor Szent Liturgia és pászkaszentelés, 17.30-kor Szent Liturgia és vecsernye. ÁPRILIS 22-én 9 és 11 órakor Szent Liturgia, olajkenet, 17.30-kor Szent Liturgia, olajkenet és vecsernye. ÁPRILIS 23-án, Szent György nagyvértanú ünnepén 9 órakor Szent Liturgia, búzaszentelés, 17.30-kor Szent Liturgia és vecsernye (1027 Fő u. 88.).

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET: vasárnaponként 10.30-kor istentisztelet, azzal egy időben bibliaóra a gyermekeknek. Elérhetőség: Fülöp Áron lelkipásztor budaszive@gmail.com. (1022 Marczibányi tér 3., Merek előadóterem).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: ÁPRILIS 12-én 18 órakor Sabat Hagadol (nagyszombat beköszönte), ÁPRILIS 19-én 18 órakor peszah ünnepe, köszönte, ÁPRILIS 27-én 10 órakor Mazkir (emlékezés a halottakra) (1023 Frankel Leó út 49.).

PEACE, LOVE & HEAVEN
Szentsírlátogatás és Gospelok Istén-békeünnepéről, szeretetéről és a Mennyről
 Budavári Gospel Kórus lemezbemutató koncertje
 a Pesthidegkúti Evangélikus Templomban
 (1028 Budapest, Ördögárok utca 9.)
2019. április 13. 18:00

J. S. BACH: JOHANNES PASSION

(német nyelvű előadás)

**április 12-én, pénteken 19.30-kor
 a Pasaréti téri ferences templomban**

Szólót énekel:

Gál József (evangelista), Kriszta Kinga (szoprán), Schöck Atala (alt), Horváth István (tenor), Szerdahelyi Pál (basszus), Szüle Tamás (basszus)

Közreműködik:

a Szent Antal Kórus és a Sinfonietta Hungarica Zenekar

Vezényel:

Kovács János Kossuth- és Prima Primissima díjas karmester,
 az Operaház mesterművésze

Belépődíj nincs, szíves hozzájárulásokat az előadás költségeihez köszönettel fogadnak.

Ideiglenes forgalmi rend a felújítás miatt

Március végén a teljes felújítás miatt lezárták a Pasaréti út Szilágyi Erzsébet fasor és Gábor Áron utca közötti szakaszának város felé vezető sávját, ezért a forgalom egy része a Gábor Áron utcára terelődött. A lezárás viszonylag zökkenőmentesen zajlott, de a beruházó BKK – az eddigi tapasztalatok alapján – ennek kapcsán szeretné felhívni a figyelmet egy közlekedési helyzetre.

A Gábor Áron utca–Szilágyi Erzsébet fasor kereszteződésében a Gábor Áron utcából csak az autóbuszok számára engedélyezett a balra kanyarodás abban a két ütemben, amikor a Pasaréti út belső szakasza van lezárva és az 5-ös autóbusz erre terelve közlekedik. A jobbra kanyarodás ugyanakkor nincs korlátozva. Az intézkedés nem öncélú, egyszerűen az az oka, hogy csak minimális szabadjelzést tud a BKK biztosítani a Gábor Áron utcából balra kanyarodó irány számára ebben a csomópontban, és amennyiben mindenki itt kanyarodna balra, akkor hosszú sor keletkezne, ami miatt a jobbra kanyarodók sem tudnának haladni és teljesen bedugítanák a Gábor Áron utca alsó szakaszát. A balra kanyarodás ugyanakkor engedélyezett a Nagyajtai utcából szintén jelzőlámpás szabályozás mellett, ahol a Gábor Áron utcainál háromszor hosszabb (a terelés idején megnövelt) idejű szabad jelzést biztosít a BKK a kikanyarodó járművek számára. A Nagyajtai



A Gábor Áron utcából csak a buszok fordulhatnak balra a Szilágyi Erzsébet fasorra. Az autósoknak hosszított zöld jelzésű lámpa segíti a balra kanyarodást a Nagyajtai utcából

utca mind a Torockó utcán, mind a Szilágyi Erzsébet fasor szervízútján keresztül (ami pont emiatt ideiglenesen egyirányúsítva is lett a Nagyajtai utca felé) könnyen elérhető, és a tapasztalatok szerint mindenki az első jelzőlámpaváltásnál ki tud innen kanyarod-

ni. Erre tábla is felhívja a figyelmet a Gábor Áron utcában. A beruházó és a kivitelező ezért kéri a járművezetők együttműködését az ideiglenes forgalmi rend betartására, ami a korábban leírt okok miatt mindannyiunk közös érdeke.

Új kamerák a Széll Kálmán téren

Számos esetben tett jó szolgálatot és segítette a forgalmas Széll Kálmán tér közbiztonságának megőrzésében a térfigyelőkamera-hálózat, amit a fővárosi önkormányzat most felújított.



A rendszer a tér rekonstrukciója előtt a II. kerületi Városrendészet ügyeletére közvetítette a kamerák képeit, az új, áprilistól üzemelő berendezések viszont a Fővárosi Önkormányzati Rendészeti Igazgatóság 24 órás szolgálatot ellátó Fővárosi Ügyeleti és Irányító Központjába küldik a felvételeket.

Amennyiben azonnali beavatkozást igénylő esetet tapasztalnak a munkatársak, azonnal jel-

zik a megfelelő hatáskörrel rendelkező szervnek. A teret és környékét öt kamera pásztázza, azt, hogy merre néznek a készülékek, a közbiztonsági szempontok alapján határozták meg. Kamerát helyeztek el a metró épületének két oldalán, a 4-es és a 6-os villamos végállomásánál, a Várfokei utcai alagút felé, valamint a Csaba utcai lépcsőnél. A rendszer üzemeltetésére a forrást a Fővárosi Közgyűlés biztosította.



Ne játsszunk a tűzzel!

TÜZGYÚJTÁSI TILALOM

Budapesten idén eddig már több mint hatvan szabadtéri tűzhöz riasztották a tűzoltókat. Lapunk nyomdába adásának idején az ország egész területén tűzgyújtási tilalom volt érvényben. Ennek értelmében tilos tüzet gyújtani a külterületi ingatlanokon fekvő erdőkben és fásításokban, valamint azok kétszáz méteres körzetében. Aki a tűzvédelmi rendelkezéseket megszegi, bírsággal sújtható. A tűzgyújtási tilalom elrendelése és annak visszavonása a meteorológiai körülményektől, az erdőben található élő és holt biomassza szárazságától és a keletkezett tüzek gyakoriságától függ. Nem minősül tűzgyújtásnak a gázégőfej és a zárt tüzterű sütő-, főző-, melegítőeszköz alkalmazása, ha az megfelelő szikrafogóval van ellátva. A tűzgyújtási tilalomról és az erdőtűz megelőzéséről bővebben a www.erdotuz.hu oldalon olvashatnak.

TÜZVESZÉLYES IDŐSZAKOK

Hazánkban évente több mint húszezer erdő- és vegetációtűz keletkezik, mely a szárazabb években mintegy ötszázmillió négyzetméter területet érint. A tüzek 99 százalékának oka emberi mulasztás, gondatlanság. Az év folyamán két kiemelten tűzveszélyes időszak van. **TAVASZ:** jellemzően a hóolvadás utáni, februári-áprilisi csapadékmentes időszakokra esnek a tavaszi tüzek. Tovaterjedésüket segíti, hogy a vegetáció még nem zöldült ki, és az előző évről nagy mennyiségű elszáradt lágyszárú növényzet, illetve lomb található a területen, amely száraz időben könnyen lángra lobban. A tűz nemcsak sok hektár fiatal erdő pusztulását okozza, hanem elpusztítja sok állatfaj kicsinyeit is. **NYÁR:** főleg a hosszabb, csapadékmentes, meleg időjárás okoz gondot.

A TÜZGYÚJTÁS FELTÉTELEI

Kerti grillezéskor, bográcsoláskor készítsünk be elég oltóanyagot! Ne engedjük a gyerekeknek, hogy játsszanak a tűzzel! A szabadban kijelölt tűzrakóhelyen meggyújtott tüzet se hagyjuk felügyelet nélkül és gondoskodjunk oltóanyagról! Csak akkor tüzet gyújtunk, amekkorát felügyelet alatt tudunk tartani! Tájékozódjunk a várható időjárásról, mert a szél kedvez a tűz továbbterjedésének. A szabadtéri tűzgyújtás feltételeit az Országos Tűzvédelmi Szabályzat tartalmazza. A jogszabálytól eltérő vagy hatósági engedély



nélkül végzett tűzgyújtási tevékenység tűzvédelmi bírságot von maga után! **Ha mégis megtörtént a baj, haladéktalanul hívjuk a 112-es segélyhívószámot!**

A KERTI HULLADÉK ÉGETÉSE HELYETT

Budapesten a kerti avar és hulladék égetéséről a Főpolgármesteri Hivatal Szmogriadó rendelete rendelkezik, amelynek értelmében a kerti avar és hulladék égetése tilos, így a II. kerületben is tilos a kertben növényi hulladékot égetni. Helyette a komposztálás és a külön, erre a célra rendszerített zsákban való gyűjtés javasolt.

ZÖLDJÁRAT, ZÖLDZSÁK. Budapesten elérhető szolgáltatás a Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. zöldjárata, mely idén március 4-től november 29-ig minden héten (a II. kerületben keddenként) elszállítja a lombot és a kisebb gallyakat a megvásárolható, százliteres, lebomló zsákokba gyűjtve. Az egy méternél nem nagyobb ágakat összekötve a zsákok mellé szintén ki lehet tenni. A begyűjtött zöldhulladékból komposztálási technológiával minősített, engedéllyel rendelkező talajjavító anyag készül, ezért nagyon fontos a hulladék tisztasága. Az FKF Nonprofit Zrt. logójával ellátott *Kerti zöldhulladékgyűjtő-zsák* feliratú, biológiailag lebomló hulladékgyűjtő zsák anyagából adódóan rövidebb szavatossági idejű, így jó, ha a megvásárlás után mielőbb felhasználják. A zsákok megvásárolhatók a hulladékudvarokban, vagy a

1027 Fő u. 47. szám alatti Budai Ügyfélszolgálati Központ irodájában (hétfő, szerda, csütörtök: 8–16, kedd: 10–18, péntek: 8–14-ig, lehetőség van bankkártyás fizetésre is), illetve a nagyobb bevásárlóközpontokban, barkácsbolt-hálózatokban. Aki égetéssel spórolná meg a zsák összegét, az számoljon azzal, hogy a tiltott környezetkárosító művelettel komoly bírságot kockáztat.

KOMPOSZTÁLÁS. Égetés helyett jó és környezetbarát megoldás. Városrészeinkben 13 éve működik a Komposztáló Kerület Program, amelynek keretében a lakók, lakóközösségek komposztálóedényeket igényelhetnek. A komposztálás alapvető szabálya a komposztálandó anyag megfelelő aprítása, a komposzt rendszeres keverése, nedvesen tartása és a tűző nap elleni védelme. Fontos, hogy közvetlen kapcsolatban legyen a talajjal, hiszen a lebontó mikroorganizmusok onnan „költöznek” bele. A komposztálás folyamata általában egy év. Valamennyi kerti hulladék és avar komposztálható. A komposztálással elkerüljük a hatalmas légszennyezést, értékes humuszhoz, növényi trágyához jutunk. További információk és jelentkezés a www.komposztmester.hu/jelentkezes internetes oldalon, vagy a (06 30) 544-8778-as telefonszámon.

ÁGAPRÍTÁS. A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes ágaprítási szolgáltatására idén április 30-ig lehet jelentkezni, részletek a www.komposztmester.hu/agapritas-ii-kerulet-regisztracio-2019-tavasz címen.

Kivirágzott a Lövőház utca



A zöldfelületek tavaszi önkormányzati karbantartása megkezdődött a II. kerületben, képünkön a Lövőház utca egyik szép részlete látszik. A sövények és pihenők rendbetétele mellett kitisztították a folyókákat, megújultak a padrészek és újrafestették a kutyák ellen védő kerítéseket is. Az ágyásokba tarka virágokat ültettek

Kerületi bűvár is részt vesz a víz alatti fotósok világbajnokságán

Takár Yvette bűvároktató – Balitól Galapagoson át Horvátorszáig – a világ legszebb vizeiben merült. Évek óta együtt dolgozik Ifj. Lőrincz Ferenc merülésvezető és bűvárfotós oktatóval, akinek modelt „úszik” mesés víz alatti képeihez, legközelebb estélyi ruhában. Óriási szakmai elismerés, hogy idén részt vehetnek a CMAS-on, a víz alatti fotósok világbajnokságán.

Születése óta kerületünk lakója Takár Yvette. Gyerekként versenyszerűen úszott, majd amikor megszűnt az egyesülete, bűvárkodni kezdett. A testnevelési egyetemen bűvárkodás témakörében írta diplomamunkáját, később bűvároktatóként a világ legszebb vizeiben merült. Május óta Budán dolgozik, Pasaréten megnyitotta Sea Café nevű kis kávézóját, amelynek a bejárata mellett egy hatalmas delfin fotója látható. A képet Ifj. Lőrincz Ferenc merülésvezető és bűvárfotós oktató készítette. Máltán ismerték meg egymást, azóta együtt dolgoznak. Yvette több ezer gyönyörű fotót tárol a számítógépén, a legszebbek közé tartoznak a Vörös-tengerben készülték. Az egyiken egy, a Szuezi-csatornában fekvő hajóroncs mellett látható. Mint mondta, a modellnek nemcsak az a feladata, hogy pózoljon, segítenie kell a fotózást másképp is. Például úgy, hogy kézben tartja a lámpát, amely exponáláskor villan fel. – Nehéz jól tartani, de már megtanultam. A bűvárok kézelekkel kommunikálnak, fontos, hogy ismerjük egymás minden rezdülését. Ha elúszik egy delfin előttem, akkor jó helyen kell legyek, mert nem biztos, hogy

megismételhető a pillanat. Már egy biccentésből tudom, merre ússzak, hova nézzek – magyarázta. Élete legizgalmasabb merülése is a Vörös-tengerben volt, amikor 70-80 delfinnel úszott együtt. – Elvileg ott csak mellény nyel lehetett bemenni, de nekem megengedték, hogy anélkül merüljek, így közülük úszhattam. Megérinteni nem tudtam őket, de akármerre néztem, körbevettek, csodálatos érzés volt – mesélte. Beszél a fotós sikerekről is, hiszen rengeteg nemzetközi versenyen indulnak, és rendszerint dobogós helyen végeznek, ezért is figyelt fel rájuk a Magyar Bűvár Szakszövetség.

– 14 éve nem volt világversenyen magyar bűvárfotós, büszkeség, hogy idén minket delegáltak az őszi tenerifei világbajnokságra – mondta. – Itt egy új kategória, a fashion- és modellkép, amelyen a modell utcai vagy estélyi ruhában merül. Yvették a napokban próbálják ki ezt első alkalommal. – Béreltem egy estélyit, hat méter hosszú uszályos ruhában és körömcipőben merülök majd egy szálloda medencéjében – mesélte. Beszél arról is, hogy fontos számára az állatvédelem. A cápák a kedvencei, úgy véli, közel sem



Takár Yvette a pasaréti Sea Cafénél

olyan kíméletlen ragadozók, mint amilyenek a filmekben ábrázolják őket. A kávézójában rendszeresen tartanak előadást róluk tengerbiológusok, cápakutatók, szeretné, ha más szemmel néznének rájuk az emberek. De más

érdekes beszélgetés is hallható itt, például dr. Lengyel Árpádról – aki a Kárpátia orvosaként mentette egykor a Titanic utasait –, akiről kerületünkben élő unokája, Völgyi Péterné dr. Reich Márta mesél majd. NOVÁK ZSÓFI ALIZ



Körzeti megbízottak és elérhetőségük

A körzeti megbízotti rendszer alapja a területét és az ott élőket jól ismerő rendőr, valamint a rendőr és a lakosság közötti, bizalomra alapuló kapcsolat. A II. kerületi Rendőrkapitányság továbbra is nagy hangsúlyt helyez a körzeti megbízottai (KMB) rendszerre. Kerületünk körzeti megbízottjai várják a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információkat. Egy sorozat keretében ismét megjelentetjük a 12 körzeti megbízottjainak elérhetőségét és fogadóórájuk időpontját.

II. SZÁMÚ KÖRZET: Szép Juhászné út, Budakeszi út és Hűvösvölgyi út által határolt terület.



TÓTH ATTILA rendőr főtörzsőrmester, telefon: (06 70) 489-3403
Fogadóóra: minden hónap első péntekén 8.00–10.00
Helyszín: 1024 Rómer Flóris u. 10.

III. SZÁMÚ KÖRZET: Hűvösvölgyi út, Völgy utca, Görgényi út, Törökvész út, Kapy utca és Kelemen László utca által határolt terület.



PONGRÁ CZ ÁRON rendőr főtörzsőrmester, telefon: (06 70) 489-3426
Fogadóóra: minden hónap második szerdáján 10.00–12.00
Helyszín: 1028 Rezeda utca 10.

IV. SZÁMÚ KÖRZET: Törökvész út, Csátárka út, Zöld lomb utca, Szépvölgyi út és Hármashatárhegyi út által határolt terület.



POZSÁRKÓ GYÖRGY rendőr főtörzsőrmester, telefon: (06 70) 489-3433
Fogadóóra: minden hónap utolsó hétfőjén 10.00–12.00
Helyszín: 1024 Rómer Flóris u. 10.

V. SZÁMÚ KÖRZET: Kelemen László utca, Kapy utca, Törökvész út, Majális út, Fullánk utca, Ábrányi Emil utca, Branyiszko út és Hidász utca által határolt terület.



HASULYÓ PÉTER rendőr főtörzsőrmester, telefon: (06 70) 489-3405
Fogadóóra: minden hónap utolsó szerdáján 10.00–12.00
Helyszín: 1024 Rómer Flóris u. 10.

II. kerületi Rendőrkapitányság
(1024 Budapest, Rómer Flóris u. 10.)
Telefon: (06 1) 346-1800

**Körzeti megbízotti
ügyeleti mobiltelefonszám:**

(06 20) 329-9541

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van.

Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívószámot kell hívni.

Ismét betörőket fogtak a II. kerületi nyomozók

Újabb bűnözők kerültek rendőrkézre a Budapesti Rendőr-főkapitányság II. kerületi Rendőrkapitánysága nyomozóinak köszönhetően. A betörőket Kőbányán fogták el.

Nyomozói munkájuk során a II. kerületi rendőrök március 18-án délután a X. kerületben figyeltek fel egy terepjáróra, amelyik több mint gyanús módon, nagyon lassan közlekedett. Többször meg is állt a Gyömrői út környékén, és a benne ülő két férfi az autóból kiszállva a lakóházakat figyelte.

A Bihari úton leparkoltak, majd az egyikük bement egy lépcsőházba, miközben társa az autóban várakozott. Kis idő elteltével a férfi kijött az épülethől, sietve beszállt az autóba és elhajtottak. A terepjárót a Gyömrői úton állították meg a rendőrök, akik a gépkocsit átkutatva nemcsak betöréshez használható

eszközöket, hanem pénzt és egy karórát is találtak. A nyomozók megállapították, hogy az órát és készpénzt a 46 és a 44 éves elkövető egy kőbányai lakásból lopta el.

A betörőket a II. kerületi Rendőrkapitányságra előállították, majd őrizetbe vették őket lopás gyanújával.



Fotó: POLICIA.HU

Apróságokra is figyelnek a polgárőrök

Nem kerülte el a Rózsadomb Polgárőrség járőreinek figyelmét az a garázskapu, amit elfelejtettek rendesen bezárni március 18-án éjjel. A Csátárka területén szolgálatot ellátó polgárőrök azt tapasztalták, hogy a részben nyitva felejtett ajtó mögött vannak olyan értékek, amelyeket jobb biztonságban tudni, ezért a rendőrség értesítését követően lezárták a kaput. A tulajdonost egy jegyzőkönyvvel értesítették az éjjeli történetekről.

A rózsadombi polgárőrök felhívják a figyelmet, hogy érdemes körültekintőnek lenni, így elkerülhetőek a bűncselekmények és az áldozattá válás.



Fotó: Rózsadombi Polgárőrség

Tisztelt II. kerületi Polgárok!

A II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány évek óta fontos szerepet tölt be városrészünk nyugalalmának és közbiztonságának megőrzésében.

Támogassa adója 1%-ával

a II. Kerületi Közbiztonsági Alapítványt!

Előzzük meg a megelőzhetőt. Már 18 éve segítünk együtt, köszönjük bizalmukat.

Adószám: 19664644-1-41

Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány 1024 Budapest, Mechwart liget 1.

K&H Bank: 10200885-32610426

A FIDESZ II. KERÜLETI IRODÁJÁNAK NYITVATARTÁSA: április 8-tól május 26-ig hétfőtől péntekig 9–18 óráig. Telefon-szám: (06 1) 212-5030 (1024 Keleti Károly u. 13/b).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél. Időpont-egyeztetés nyitvatartási időben a (06 1) 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) fogadja a bejelentkezéseket a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnppb02@kdnppb.hu, web: www.kdnppb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2. Ingyenes jogi tanácsadás, minden hónap utolsó keddjén 16.00-18.00 között. Bejelentkezés nem szükséges.

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12-16, szerdán 13-17, pénteken 9-13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

AZ MSZP II. KERÜLETI SZERVEZETÉNEK IRODÁJA hétfő-csütörtök 10-18 óra között, valamint pénteken 10-16 óráig tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19–23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 224-0090-es telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi és munkajogi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 224-0090-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

JOBBIK II. KERÜLET: fogadóóra minden hónap páratlan hetének csütörtökén 16-18 óráig a 1024 Keleti Károly utca 8.-ban, páros hét csütörtökén 17-19 óra között a Gyertyás vendéglőben (1028 Hidegkúti út 172.). Jogsegélyszolgálat: időpont-egyeztetés a (06 70) 638-6665-ös telefonszámon, bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ önkormányzati képviselője, Kecskés Balázs minden hónap első hétfőjén tart fogadóórát 16-18 óra között a Budai Demokrata Klubban, a 1126 Márvány utca 38. szám alatti irodában. Akinek bármilyen kérése, problémája merül fel, kéri, hogy a (06 1) 275-8186-os telefonszámon, vagy a budapest4@dkp.hu e-mail-címen jelentkezzen.

A PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT helyi képviselője Kovács Márton. Fogadóóra előzetes időpont-egyeztetést követően a (06 30) 573-9033-as telefonszámon.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kiskazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.

Pályázat szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátásokhoz kapcsolódó programok támogatására

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága nyilvános pályázatot hirdet a kezelésében lévő 7 millió Ft-os pénzerter elosztására.

A PÁLYÁZAT CÉLJA a II. kerületben élő lakosok számára biztosított szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi ellátásokhoz kapcsolódó programok támogatása. Támogatás nyújtható: prevenciós programokhoz, alacsony-küszöbű ellátásokhoz, a hátrányos helyzetű, fogyatékkal élő személyek szabadidős tevékenységéhez, foglalkoztatásához, közösségteremtő programokhoz, az aktív időskort, a generációk közötti kapcsolatokat erősítő esélyegyenlőségi programokhoz, valamint önkéntes tevékenységet támogató programokhoz.

A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁRA JOGOSULT: a pályázat címzettjei lehetnek: költségvetési szervek, egyházak és a vallási tevékenységet végző szervezetek, civil szervezetek, amelyek részt vállalnak a II. kerületi szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok ellátásában.

Pályázati időszak: pályázni kizárólag a 2019. január 1. – december 31. közötti időszakban

megvalósuló (vagy már megvalósult) programmal/programokkal lehet.

A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATOS TARTALMI ÉS FORMAI KÖVETELMÉNYEK:

- A pályázatot az erre a célra rendszeresített pályázati adatlapra egy példányban, a mellékletekkel együtt kell benyújtani.
- Egy pályázó 1 db pályázatot nyújthat be (több programhoz kért támogatás esetében is 1 adatlapot kell kitölteni!).

A nyomtatványok a pályázati adatlapokkal és a hozzájuk kapcsolódó kitöltési útmutatóval együtt beszerezhetők az Intézményirányítási Osztályon, illetve letölthetők az önkormányzat honlapjáról: www.masodikkerulet.hu/hir-detotabla/palyazatok

A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE: 2019. ÁPRILIS 29.

Benyújtható személyesen vagy postai úton a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Intézményirányítási Osztályán (1024 Margit krt. 15-17., II. em., 20-as kapucsengő).

A pályázatot 2019 májusában bírálják el.



A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN FELVILÁGOSÍTÁST Németh Ágnes (Intézményirányítási Osztály, 1024 Margit krt. 15-17., tel.: (06 1) 346-5715, e-mail: nemeth.agnes@masodikkerulet.hu) ad.

A KKS Bizottság pályázata

A II. Kerületi Önkormányzat Közkultúrállás, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottsága pályázatot írt ki az Oktatásfejlesztési, a Közművelődési, a Kapcsolattartás a határon túli magyar iskolákkal, valamint a Sport- és Tömegsport keret terhére.

A pályázati kiírás és a pályázati adatlapok letölthetők az önkormányzat honlapjáról, a www.masodikkerulet.hu/hir-detotabla/palyazatok oldalról, vagy átvehetők személyesen a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Intézményirányítási Osztályán

(1024 Budapest, Margit krt. 15-17., II. emelet 1.). A pályázatok benyújtásának határideje: 2019. ÁPRILIS 29.



BŐVEBB INFORMÁCIÓ a lorincz.eva@masodikkerulet.hu címen vagy a (06 1) 346 5711-es és a (06 1) 346 5774-es telefonszámok valamelyikén kérhető.

Pályázat a Pesthidegkút területén működő társadalmi szervezeteknek

A Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat a 2019. évre pályázatot írt ki a II. kerületen belül Pesthidegkút területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és nyugdíjasklubok) kulturális, művészeti, szabadidős és sporttevékenységének támogatására.

A pályázat leadásának határideje: 2019. ÁPRILIS 29., hétfő 18.00 óra (a postára adás határideje: 2019. ÁPRILIS 26. péntek éjféli)

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg: 4 millió 500 ezer Ft. A támogatás mértékének felső határa: 500 ezer Ft. A pályázati támogatás intenzitása: maximum 50%. A pályázati kiírás (pályázati felhívás és kötelezően kitöltendő

pályázati adatlap) letölthető a II. Kerületi Önkormányzat honlapjáról (www.masodikkerulet.hu/hir-detotabla/palyazatok), illetve a kun.katalin@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre elektronikusan megküldik.



A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN FELVILÁGOSÍTÁS KÉRHETŐ Kun Katalintól, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat referensétől a (06 70) 333-8938-as telefonszámon, valamint a kun.katalin@masodikkerulet.hu e-mail-címen.

Pályázat nyugdíjasklubok, illetve társadalmi szervezetek támogatására

A II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési, Pénzügyi és Vagyonynyilatkozatokat Ellenőrző Bizottsága pályázatot hirdet II. kerületi nyugdíjasklubok, illetve társadalmi szervezetek támogatására.

A pályázatokat egy példányban, a Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Számviteli Osztály (1024 Mechwart liget 1.) részére címezve, „A Költségvetési, Pénzügyi és Vagyonynyilatkozatokat Ellenőrző Bizottság által kiírt pályázat” megjelöléssel kell benyújtani.

A pályázaton elnyert összeget a támogatási szerződés megkötését követően a pályázó bankszámlájára utalja át az önkormányzat. **A támogatás összege tárgyévre szól, 2019-ben már megvalósult programokra is igényelhető.** A kapott összeg felhasználásáról a pályázóknak a támogatási szerződésben rögzített szabályok szerint – hitelesített számlamásolatokkal igazolva, továbbá fényképpel alátámasztott szöveges beszámolóval – legkésőbb 2020. január 7-ig el kell számolniuk. Ellenkező esetben a II. Kerületi Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 6/2019. (II.20.) önkormányzati rendelet 11. § (8) bekezdése értelmében a kapott pályázati összeg visszafizetendő az önkormányzat részére. A pályázaton elnyert összeg általános működési költségekre, rendszeres személyi, bérjellegű kifizetésekre nem fordítható.

Nem kaphat támogatást az a szervezet, amely a benyújtott pályázatában valótlan vagy megtévesztő adatot szolgáltatott, az előző évben kapott támogatással nem, vagy nem megfelelően számolt el és azt vissza nem fizette, valamint a támogatást kérő tekintetében a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség áll fenn. Továbbá támogatásban nem részesíthetőek a politikai pártok, azok helyi szervezetei, valamint az olyan civil szervezet, egyház, szakszervezet vagy ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező szervezeti egysége, amely a pályázat kiírását vagy a kérelem benyújtását megelőző öt éven belül együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal, vagy jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti, vagy helyi önkormányzati választáson.

Nem nyújthatnak be pályázatot azok, akik a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat által kiírt hasonló pályázaton vesznek részt.

A pályázat benyújtási határideje: 2019. április 29. (személyes átvétel 18 óráig)

A benyújtott pályázati anyag nyilvános, hiánypótlásra nincs lehetőség. A pályázatok eredményét a döntést követő öt munkanapon belül a II. Kerületi Önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu) teszi közzé, továbbá az elbírálástól számított 15 napon belül minden pályázó írásbeli értesítést kap.

A pályázatokhoz adatlap, valamint kötelezően benyújtandó „pályázati fedlap” és nyilatkozatok kapcsolódnak, amelyek a www.masodikkerulet.hu honlapról tölthetők le.

Pályázni az adatlap teljes körű kitöltésével lehet, csatolva hozzá a pályázó szervezet érdemi tevékenységének, valamint a programnak a bemutatását (maximum fél gépelt oldal), valamint a szükséges nyilatkozatokat, kivonatokat. A pályázati adatlap tételesen felsorolja a kötelezően csatolandó mellékleteket. Egy pályázó csak egy pályázatot nyújthat be. (Több programhoz igényelt támogatás esetében az adatlap erre vonatkozó része bővíthető.)

A pályázattal kapcsolatban egyéb kérdéseikkel Rudolfné Romváry Noémihez fordulhatnak a (06 1) 346-5415-ös telefonszámon, írásban a rudolfne.romvary.noemi@masodikkerulet.hu e-mail-címen, vagy személyesen ügyfélfogadási időben (1024 Mechwart liget 1., Költségvetési és Számviteli Osztály 403. szoba).

A határidőn túl beérkező, a hiányosan kitöltött adatlap, pályázati fedlap és nyilatkozatok nélküli, továbbá valótlan adatokat tartalmazó, pontatlan pályázatokat a bizottság érvénytelennek tekinti.

I. NYUGDÍJASKLUBOK

A pályázat célja: **a II. kerületben önálló jogi személyként (vagy valamely befogadó jogi szervezet keretében, beleértve a lelkiismereti és vallásszabadságról szóló 2011. évi C. törvény rendelkezései alapján egyháznak minősülő szervezeteket is) működő (II. kerületi székhellyel, vagy tagszervezettel rendelkező) nyugdíjasklubok** támogatása, lehetőleg a klubszerű működés általános kereteinek és működtetésének biztosításán túlmutató konkrét események, programok, rendezvények támogatásán keresztül. A pályázaton felosztható keretösszeg **3 000 000 Ft.**

A pályázatnak megfelelően általános működési, étkezési költségekre, valamint személyi juttatásokra támogatás nem, vagy csak kivételesen ítélt meg.

A benyújtandó pályázat tartalma: a 2019. évben tervezett, vagy már megvalósult események, programok, rendezvények leírása külön-külön (amelyekhez a támogatást igénylik): megnevezése, időpontja, célja (az elérni kívánt cél részletes ismertetése); részletes költségvetése; a megvalósításhoz szükséges teljes összköltség (Ft); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez az adott esemény, program, rendezvény egy vagy több eleméhez – pl. belépők, utazási költségek stb. – hozzárendeléssel történjen. Ezek között a szervezet általános működésével, valamint étkezéssel kapcsolatos tétel nem lehet.)

II. TÁRSADALMI SZERVEZETEK

A pályázat célja: **a II. kerületben működő (II. kerületi székhellyel rendelkező, vagy az elmúlt három évben valamely programját igazoltan a II. kerületben megvalósító) Társadalmi Szervezetek** (beleértve a lelkiismereti és vallásszabadságról szóló 2011. évi C. törvény rendelkezései alapján egyháznak minősülő szervezeteket is) támogatása – lehetőleg a szervezet tagságán túlmutató, a II. kerületi lakosság szélesebb körét érintő, megmozgató programok, rendezvények támogatásán keresztül.

Előnyben részesülnek azon szervezetek pályázata, amelyek a helyi értékeket népszerűsítik, a II. kerület területén, helyben valósítanak meg programokat.

A kitűzött célnak megfelelően általános működési, étkezési költségekre, valamint személyi juttatásokra támogatás nem ítélt oda.

A pályázaton felosztható keretösszeg **4 500 000 Ft.**

A pályázat tartalma: a tervezett, vagy 2019. évben már megvalósult program, rendezvény leírása: megnevezése, időpontja; célja (az elérni kívánt cél részletes leírása), a meghirdetés módja; a megcélzott, bevonni kívánt lakossági kör. A program, rendezvény részletes költségvetése, a megvalósításához szükséges teljes összköltség; az igényelt támogatás összege; a program, rendezvény igényelt támogatáson felüli rész fedezetének meglétére vonatkozó nyilatkozat, illetve azok forrásának megjelölése és ezen belül a saját forrás összege (aránya); az igényelt támogatás felhasználásának megjelölése (ez a program, rendezvény egy vagy több eleméhez történő hozzárendeléssel történjen, ezek között a szervezet általános működésével, étkezéssel kapcsolatos tétel nem lehet).

MOSTANTÓL MÉG TÖBBET TEHETÜNK ÖNÖKÉRT

Az Önök odaadó támogatásának és rendszeres adományainak is köszönhetően betegünk ellátását idéntől egy jól felszerelt új szárnyal kibővülve, nagyobb alapterületen és nagyobb kapacitással végezzük. Tudjuk azonban, hogy a szép környezet és a modern eszközök nem helyettesíthetik az emberi tényezőt: a humán szakértelmet és az empátiát, az odafigyelést, ami a most kialakított, nagyobb kapacitást igénylő rehabilitációs épületben személyzet-bővítést is szükségessé tesz. Az idei 1% időszakban befolyó adományait ezért a dolgozói létszám növelésére fordítjuk, egy magasabb szintű ellátás biztosításához.



BUDAPESTI
SZENT FERENC KÓRHÁZ
GYÓGYÍTÁS SZEREPLÉSE ÉS ALAPJAI

1%

**AZ ÖNÖK TELJES KÖRŰ GYÓGYÍTÁSÁÉRT
BUDAPESTI SZENT FERENC KÓRHÁZ ALAPÍTVÁNYA**

Adószám: 18083172-1-41

Amennyiben Önnek már nem kell adóbevallást készítenie, kérjük, ezen a számlaszámon támogassa kórházunkat:

Budapesti Szent Ferenc Kórház számlaszám:
10702019-42000608-51400006

FACEBOOKON A II. KERÜLET

www.facebook.com/budapest2



37 200
KÖSZÖNJÜK!

Tavasszal újraindulnak a programok a Fény Utcai Piacon

A tavalyi sikeren felbuzdulva idén már szinte egész éves program-sorozattal készül a Fény Utcai Piac a vásárlóinak. A „programnaptár” sűrű, a rendezvények már tavasszal várják a látogatókat. A piac is megünnepli a magyar költészet napját, lesz húsvéti tojásfestés, gyereknap programok és számos más izgalmas esemény, valamint a már jól ismert jótékonyági akció is.

A Fény Utcai Piac ebben a formájában tavaly ünnepelte huszadik születésnapját, és ennek apropóján több hónapos programsorozattal mondott köszönetet a vásárlóknak. A gyerekeknek és felnőtteknek szervezett események óriási sikert arattak, éppen ezért a piac úgy döntött, idén is számos programot kínál a vásárlóknak, így aki betér, a megszokott széles kínálat és különleges termékek mellett akár bohóccal, érdekes foglalkozásokkal vagy éppen magyar versekkel találkozhat.

A gyerekek és felnőttek kedvében is jár a piac.

Áprilisban a költészet napján magyar versek hangzanak majd el a piacon, illetve lesz húsvéti tojásfestés is. Májusban egy szép kezdeményezést terveznek az esélyegyenlőség napjára. Szintén májusban gyereknap programok lesznek, emellett az édesanyjairól sem feledkeznek meg, így a hónap első szombatján őket kényeztetik majd különféle meglepetésekkel. A nyári hónapokban akrobata és jógaóra várja majd a látogatókat, de kézműves foglalkozások, lufihajtogatás, arcfestés és csillámtetoválás is „terítékre kerül”. Egyes programok napi pár órán át, mások folyamatosan, több héten át tartanak. Ilyen a már másodjára megszervezett húsvéti jótékonyági akció is, ami tavaly is látványos eredménnyel zárult.

– Azt valljuk, hogy a segítségre nemcsak karácsonykor van szükség, ezért egy évben többször is szervezünk gyűjtést. A piac területére már kihelyeztük a dobozokat, az adományként felajánlott játékok, ruhát, tartós élelmiszert a Gyermekétkeztetési Alapítvány juttatja majd el azoknak, akiknek a leginkább szükségük van rá – mondta Kiss Ferenc, a Fény Utcai Piac ügyvezető igazgatója.

A programok a piac területén megtalálható plakátokon, valamint a piac Facebook-oldalán is követhetők.



Gazdapiaci napok a Klebelsberg Kultúrkúriánál

Sokan kérték, hogy a máriaremetei Cserkészház területén lévő piaci napok mellett minden hónap harmadik hetében is legyenek gazdapiaci napok. A szervezők ezúton tájékoztatják az érdeklődőket, hogy **MÁJUS** harmadik szombatján, **18-án**, és **JÚNIUS** harmadik szombatján, **15-én** a cserkészházi piac gazdáival próba piaci napokat tartanak a Klebelsberg Kultúrkúria kertjében (1028 Templom u. 2-10). Nyitvatartás: 7.00–11.30-ig.

Ha ezek a piaci napok a gazdáknak és a vásárlóknak egyaránt sikert hoznak, akkor a későbbiekben minden hónap harmadik szombatján lesz gazdapiac a Klebelsberg Kultúrkúria kertjében is. *Szilágyi Zsolt*, a gazdák és a piac szervezője kéri az érdeklődőket, hogy szóljanak a szomszédjaiknak is. Mindenkit várnak az új helyszínen!

GAZDAPIACI NAPOK LESZNEK A CSERKÉSHÁZ KERTJÉBEN

(1028 Himes u. 3.) **ÁPRILIS 13-án és 27-én** reggel 7.00–11.30-ig. Kaphatók lesznek a tavaszi vitaminbombák és az egész évben megszokott hazai finomságok is. A vásárláson kívül nagyszerű alkalom nyílik beszélgetésekre a jó levegőn. Minél több vásárlót várnak.

Ingyenes fogyasztóvédelmi vitarendezés és tanácsadás a II. kerületi lakosoknak is

Nem azt kapta, amit rendelt, vagy ki se szállították? Többet számláztak a szolgáltató? Három nap múlva tönkrement a méregdrága laptop? A Budapesti Békéltető Testület nemcsak a II. kerületi lakosoknak, hanem az egész fővárosból, sőt az ország bármely szegletéből érkezőknek is segít a fogyasztóvédelmi vitás ügyek megoldásában.

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara (BKIK) által működtetett Budapesti Békéltető Testület az I. kerületben, a Krisztina körúton, a II. kerület közelében található, és már több mint húsz éve áll a fogyasztók és a vállalkozások szolgálatában, hogy a közöttük felmerült fogyasztóvédelmi vitákat ingyenesen, gyorsan megoldja. Legfőbb célja az egyezség létrehozása, egyszerű eljárás keretében. Emellett díjmentes fogyasztóvédelmi tanácsadás keretében tanácsot ad a fogyasztókat megillető jogokról és kötelezettségekről.

A testület számtalan ügyben tud segíteni, ha a fogyasztó vitába keveredett egy céggel. Így elkerülhető a drága peres út és ingyenesen, gyorsan rendezheti ügyét a vállalkozással. Ráadásul a kereskedő vagy a szolgáltató köteles együttműködni a testülettel, nem utasíthatja el az eljárást. Ha mégsem sikerül egyezsége jutni a felek között, az ügy akkor is eldőli, s a megoldás rendkívül sokféle lehet.

Az ügyek változatosak lehetnek. Például, ha interneten rendeltünk, de meg sem kaptuk a készüléket, pedig kifizettük az árát, vagy ha egy laptopot vagy mobiltelefont, esetleg drága gépkocsit vásároltunk, de az később elromlott. Ha akad az internet-szolgáltatás, többet számláztak a hírközlési szolgáltató vagy határidőre nem építette ki a hálózatot, szintén segít a testület. Igaz ez akkor is, amikor parkolás közben jogtalanul kapunk büntetést, vagy ha a gázszolgáltató olyan számlát küldött, amivel nem értünk egyet. Hasonló a helyzet az építési munkálatoknál: akár egy teljes lakásfelújítást rendeltünk meg vagy csak egy nyílászárócserét, de nem jó az ablakok mérete. Szó lehet egy utazásról is, amikor a kellemesnek ígérkező nyaralás élményét elrontja a rossz szállodai szoba, esetleg a repülő fél napot késik a hazafelé úton: ilyenkor is megoldást kínál a békéltető eljárás.

Fontos tudni: nemcsak magánemberek indíthatnak eljárást, hanem társasházak, lakásszövetkezetek, egyházak, civil szervezetek, sőt mikro-, kis- és középvállalkozások is – ha egy kereskedővel támadt vitájuk. Az viszont lényeges, hogy a kérelmezőknek magáncélból kell eljárniuk ilyenkor. Tehát, ha egy számítógép-értékesítő cég eladásra vett meg egy notebookot, azonban az még náluk, vagyis a továbbadás előtt meghibásodik: ezzel az ügygel a cég nem fordulhat a testülethez.

Az eljárás a fogyasztó írásos kérelmére indul. Megindításának feltétele, hogy az érintett vállalkozással közvetlenül megkísérelje a vitás ügy rendezését. Fontos, hogy a fogyasztó a kérelemhez csatoljon minden, az ügy kapcsolatos bizonyítékot (például: szerződés, jótállási jegy, számlák, panaszlevél, jegyzőkönyv stb.), beleértve azt is, ami igazolja az előzetes egyeztetés megtörténtét a kereskedővel.



A KÉRELEM A MELLÉKLETEKKEL EGYÜTT LEADHATÓ személyesen a Budapesti Békéltető Testület székhelyén (1016 Krisztina krt. 99., III. em. 310. szoba); levélben (1253 Budapest, Pf.:10.), faxon: (06 1) 488-2186; e-mailben: bekelteto.testulet@bkik.hu, illetve a testület honlapján a www.bekeltet.hu-n a „Kérelem” menüpontra kattintva. A személyes ügyintézés kedvelők az iratokat hétfőn, kedden, szerdán 8.30–16.00, csütörtökön 8.30–17.30, pénteken 8.30–13.30 óra között adhatják le. A fogyasztóvédelmi tanácsadáshoz időpont-egyeztetésre van lehetőség a (06 1) 488-2131-es számon vagy a testület e-mail-címén.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A II. kerületi Önkormányzat Szemlőhegy Utcai Óvodája márciusi felvétellel megbízható, munkájára **igényes takarítónőt keres.** Határozatlan idejű szerződéssel nyolc óras munkavégzésre, márciusi felvétellel. Jelentkezni az óvoda.szemlo@ecom.hu e-mail címen vagy a +36 20 289-9348 telefonszámon 9-16 óráig lehet az óvodavezetőnél.

A II. Önkormányzat Völgy Utcai Ökumenikus Óvodája augusztus 1-től **óvodapedagógust keres.** Agilis, szükség szerint váltott műszakot is vállaló **nyugdíjas kollégánőt is szeretettel várunk.** Jelentkezni az okuovi@okuovi.hu e-mail címen lehet.

A Budapest Főváros II. Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Völgy Utcai Ökumenikus Óvodája szeptember 1-től **dajkát keres.** Jelentkezni az okuovi@okuovi.hu e-mail címen lehet.

Női fodrást, kozmetikust és (nyugdíjas) hajmosót keresünk II., Pasaréti úti fodrászüzletünkbe. Tel.: 06 20 463-0495

NŐI-FÉRFI FODRÁSZT, MANIKÚRÖST azonnali kezdéssel keresek bejártatott, felújított szépségszalonba a Hűvösvölgyi úton. KIADÓ a fodrászati részleg teljes vagy fél műszakra. Tel.: 06 30 202-1766

TAKARÍTÓNŐT KERESKEK LAKÁSBA A BUDAPEST II., ADYLIGET, RÉZSÚ UTCÁBA. HETI 1 X 6 ÓRA, 2000 FT/ÓRA. TEL.: 06 70 380-8597

Gyakorlott, leinformálható középkorú nő. Szép tisztaságot szeretne? Hívjon bizalommal. A-tól Z-ig. Tel.: 06 30 202-6695

OKTATÁS

Anyanyelvi angoltanár a Pusztaszeri út/Kolossy tér környékén több éves tapasztalattal nyelvvörát vállal minden szinten, minden korosztálynak. Nyelvvizsgára felkészítés, üzleti angol, önéletrajz, prezentáció. Extra: gitár-oktatás. paulsondrive@yahoo.com Tel.: 06 31 785-3840

A II. Kerületi Polgármesteri Hivatal

Városüzemeltetési Igazgatóság
Parkolási Osztálya parkolási
ellenőri munkakörbe
munkatársat keres.
Részletek az
allas.jofogas.hu
oldalon.

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

Az internet használatára megtanító személyt keresek. Tel.: 06 30 675-6582

INGATLAN

Eladó garázs a Budagyöngyénél 7 M Ft., 16 m². Tel.: 338-1971

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére keres **ELADÓ** és kiadó ingatlanokat azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I., Batthyány utca 32. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A BakosLak Ingatlan Keres hosszú távra **KIADÓ** igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfelei és családjaik részére. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

150 ezer forintig keresek kiadó lakást hosszú távra, polgári környezetben. Tel.: 06 70 949-4013

KERESÜNK A II., III., XII. kerületben vagy Soly-máron, Nagykovácsiban kiadó új vagy újszerű, prémium minőségű vagy luxus, klímás villát vagy családi házat két állásos garázzsal 10 000 euro/hó-ig. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

Minimum 300 m²-es, öt hálósobás családi házat vásárolnék tulajdonostól. Felújítandó is lehet. Tel.: 06 70 610-3500

AZ I., KRISZTINÁVÁROSBAN 36 m²-ES (+ 5 m² ERKÉLY) CSENDÉS, I. EMELETI GARZON-LAKÁS TULAJDONOSTÓL ELADÓ. A HÁZBAN LIFT, BICIKLITÁROLÓ ÉS ÖRÖKPANORÁMÁS TETŐTERASZ VAN. ÁR: 36 MILLIÓ Ft. TEL.: 06 30 914-2118

Eladó egy 112 m²-es, belső szintes, négy szobás, két fürdőszobás, csendes, igény szerint felújítandó lakás a II. kerületben egy Trombitás úti

hatlakásos társasházban. A lakáshoz 41 m²-es garázs tartozik, mely kötelezően megvásárolandó. Érdeklődni: 06 20 560-3450.

A II., Csalogány utcában két szobás, 50 m²-es lakás eladó. Elsősorban befektetési célra ajánlom. Tel.: 274-2864, 06 20 531-8717

Endrődi Sándor utcai hat szobás ikerház külön kertet. Panoráma, dupla garázs. Tulajdonostól eladó. Irányár: 170 M Ft. Tel.: 06 70 369-3468

A II., Komjádiánál felújított, két szobás, nagy erkélyes, körpanorámás lakás 58 M Ft. Tel.: 06 30 487-7138

A Lánchídnál vároldalra néző 90 m²-es emeleti lakás felújított házban 78 800 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Leányfalu 686 m²-es saroktelek eladó. Ár: nettó 14 millió. Tel.: 06 30 938-0141

Balatszemesen 1411 m²-es saroktelken 2,5 szobás ház (víz, villany, telefon) eladó. Tel.: 06 20 364-3332, 06 70 705-0897

Dr. Bíró Anna. Ingatlanközvetítés, ingatlankezelés. info@drbiroanna.hu, tel.: 06 70 505-9394, 06 70 383-5004

FELBOLDYULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLANA ELADÁSÁBAN? 15 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969



BUDAI POLGÁR

Felelős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.**, ügyvezető igazgató: **Balaton Balázs** (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), **Novák Zsófi Aliz** (novak.zsofi@budaipolgar.hu). Olvasószerkesztő, korrektor: **Zsoldos Szilvia**. Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Terjesztés: Ignition Hungary Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Következő megjelenés: 2019. április 20., lapzártá: 2019. április 10. Az apróhirdetések feladásának határideje: 2019. április 12.

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szócik 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szócik szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 336-1383-es számon, illetve a hirdetes@budaipolgar.hu e-mailcímen. **Keretes hirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old.

265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény.

Új hirdetőnk első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2019. április 20-án.
Lapzártá: keretes - április 10., apró - április 12.

RÓZSADOMB INGATLANIRODA

Szívvvel-lélekkel, őszintén Önért dolgozunk.



1024 Bp., Lövház u. 34. (Ezredes utca sarok)

www.rozsadomb.hu
+36-30-696-696-0

Exkluzív üzletünk: Louis Galéria • II., Margit krt. 51-53.
Tel.: 316-3651, 06-30/944-7935 • E-mail: lakatos@mconet.hu
 (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállónál kell leszállni)

Készpénzért vásárolunk! Kérem, jöjjön el hozzánk!

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Gyűjteményembe keresek színes, régi eozinmázás körpecsétet ZSOLNAY porcelánt! Kimagasló áron, töröttet is!

A LOUIS GALÉRIÁBAN AZ ÉRTÉKBECSLÉS INGYENES!

EGÉSZSÉGÜGY

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SZON KIVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ ME-
 GYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁ-
 TÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN
 FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZ-
 TINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

Állapotfelmérések, (kézi, gépi), talpmasz-
 százs, fülgyertyázás, nyirok- és visszérterá-
 pia, mágneses biorezonancia-kezelés, egyéni
 számítógépes lúdtalpbetét, allergiabevizs-
 gálás és kezelés, gyógymasszázs, gyógytor-
 na, kineológiai tapaszt. www.vivientalpai.
 hu, facebook: vivientalpai gyógycentruma,
 1024 Filler u 10/a, bejelentkezés: 06 20 254-
 4633, 316-2596

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPJAVÍTÁS, WC-TARTÁLY
 CSERE ÉS JAVÍTÁS. A II. KERÜLETBEN IN-
 GYENES KISZÁLLÁSSAL. FALI GÁZKAZÁNOK
 ÉS GÁZ-, VÍZMELEGÍTŐK JAVÍTÁSA. Tel.:
 315-2825

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉDCÉSZÉK,
 VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, moso-
 gatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELE-
 NÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje,
 javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, VÉDCÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSA-
 POK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. INGYENES
 KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 980-7564

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifűtés-sze-
 relés, ázsók, csőtörések megszüntetése. Tel.:
 402-4330, 06 20 491-5089

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA- ÉS
 KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉssel, KIVI-
 TELEZÉssel. Tel.: 06 70 258-0000

GÁZ-VÍZ: JUNKERS, VAILLANT, BOSCH,
 FÉG STB. KAZÁNOK MŰSZERES JAVÍTÁSA,
 KARBANTARTÁSA. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20
 546-6304

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZ-
 KÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERES! HÉTVEGÉN IS
 GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. Tel.: 359-
 3958, 06 30 933-3620

Villanyszerelő-elektrikus vállalat hibaelhárítást,
 javítást, kisebb átalakítást (kapcsoló, konnek-
 tor, lámpa, elosztószekrényt, Fi-relé stb.). Kendrik
 Tamás egyéni vállalkozó, II. kerületi lakos. Köszö-
 nöm. Tel.: 06 30 456-6557

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes
 felújításig. Petrás József villanyszerelő mester.
 ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS, FELJÚJÍTÁS,
 KAPCSOLÓK, LÁMPÁK STB. CSERÉJE, BEKÖ-
 TÉSE ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉssel. BODA
 ZSOLT VILLANYSZERELŐ MESTER. Tel.: 200-
 9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos te-
 tők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-
 2664, 06 20 944-9015

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállalat a legkisebb
 munkától tetőjavítást, építést, szigetelést
 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 318-2173

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér
 Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

LAPOS TETŐK HŐ- ÉS VÍZSIGETELÉSE, bá-
 dogos-tetőfedő munkák. Tel.: 273-1857, 06 20
 471-1870

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 2500 Ft-tól, du-
 guláshárítás. Minőség, garancia! festoguru.
 weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

SAKSZERŰ KIVITELEZÉssel VÁLLALJUK
 LAKÁSA FELJÚJÍTÁSÁNAK TELJES KÖRŰ KI-
 VITELEZÉSÉT A-Z-IG! KÉREM, KERESSEN
 BIZALOMMAL A 06 20 627-8214-ES MO-
 BILSZÁMON, AKÁR HÉTVEGÉN IS!

LAKÁSFELJÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTA-
 ZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERE-
 LÉS, VILLANYSZERELÉS, KÖMŰVES MUNKÁK
 GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. Tel.: 202-
 2505, 06 30 251-3800

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS bútor-
 moztatással. Parkettacsiszolás, aljzatkiegyenli-
 tés, PVC, szőnyegpadló lerakása. Minőségi, pre-
 cíz munka, mérsékelt árakon. (Alapítva: 1998.)
 Csapó György. Tel.: 06 31 780-6430, 780-3732,
 festesma.iwk.hu

Festést, gipszkartonozást, burkolást, szige-
 telést, térkövezést, kisebb-nagyobb mun-
 kákat vállalkozó. Hívjon bátran, bizalommal!
 Tel.: 06 20 992-2328

ALPINTECHNIKA: homlokzatfelújítás, fes-
 tés-mázolás, veszélyelhárítás, dryvitzigetelés,
 bádogozás. Tel.: 273-1857, 06 20 471-1870

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK,
 JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.:
 06 30 341-3423

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó au-
 tomatikák, zárszerelés, lakatos munkák,
 kerítések. frimari53@gmail.com. Urbanek.
 Tel.: 214-7442, 06 20 978-7429

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BE-
 SZERELÉssel. Zárak, kilicsek, pántok,
 zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok fel-
 újítása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703,
 251-9483

ASZTALOS-LAKATOS MUNKÁK. BÚTOROK,
 AJTÓK, KAPUK, ABLAKOK JAVÍTÁSA, FEL-
 ÚJÍTÁSA, ZÁRSZERELÉS. TARI ISTVÁN. Tel.:
 06 20 546-6304

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a leg-
 kisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre
 van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

DUGULÁSEHÁRÍTÁS! Mosdó-kád-WC: 25 000
 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, fes-
 tés-tapétázás. Tel.: 06 70 250-9132

ASZFALTOZÁS! Külső, belső járdák, ko-
 csibeállók aszfaltburkolatának készítését
 vállaljuk. Társasházaknak 27% kedvez-
 ménnyel. Tel.: 06 30 797-1037

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TA-
 PASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ IST-
 VÁN. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS
 ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK. Tel.: 201-5368,
 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása mindennap.
 Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKÁ: számítógép-javítás, kar-
 bantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bőví-
 tés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal!
 Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖ-
 VID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA,
 SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.:
 410-7924, 06 20 934-5728

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERE-
 LÉS, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐ-
 NYÖS. AJÁNDÉK SZÜNYOGHÁLÓ MINDEN
 MEGRENDELÉSHEZ! Tel.: 06 70 341-9489, 06
 20 341-0043

REDŐNYÖK (FA, MŰANYAG), GURTNICSE-
 RE. BIZTONSÁGI RÁCSOK JAVÍTÁSA, SZE-
 RELÉS, KÉSZÍTÉSE. TARI ISTVÁN. Tel.: 06
 20 546-6304

TÁRSASHÁZAK

Közös képviselő. Társasházkezelés -- Dr.
 Bíró Anna info@drbiroanna.hu Tel.: 06 70
 505-9394, 06 70 383-5004

Társasházkezelést, közös képviselőt válla-
 lunk korrekt, megbízható módon, referenciák-
 kal. E-mail: flotthometeam@gmail.com web:
 www.tarsashazkezelobudapest.hu Tel.: 06 70
 561-1174

II. KERÜLETI TÁRSASHÁZKEZELŐ. BÍZZA
 TÁRSASHÁZÁT HIVATÁSOS KÖZÖS KÉPVIS-
 ELŐRE, AKI ELEGET TESZ A 2019. ÉVBEN
 VÁLTOZÓ TÁRSASHÁZI TÖRVÉNYNEK. Tel.:
 06 30 408-7064, gundihaz@gmail.com

TÁRSASHÁZ-TAKARÍTÁS! TISZTELT KÖZÖS
 KÉPVISELŐ, LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK
 TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM. nemetandras-
 ne00@gmail.com Tel.: 06 20 460-3740

SZOLGÁLTATÁS

ÚJ FODRÁSZAT NYÍLT a Hűvösvölgyi út és a
 Bognár utca sarkán, a volt zöldszékes helyén.
 KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY
 MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ
 (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20
 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, cso-
 magolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés,
 fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-
 0347, 06 30 589-7542

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖL-
 DI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARAN-
 CIÁVAL, INGYENES DOBOZOK. www.
 herculestrans.hu Tel.: 385-1802, 06 30
 999-8619

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó,
 üvegezett és fémkorlátok, kapaszkodók, ka-
 puk, feltetők gyártása, ajtóbehúzó, akna-
 fedések, leválasztások, szélfogók készítése
 Tel.: 06 20 380-8988

Bízva szakemberre, ne bízva a véletlenre,
 szobafestő munkát vállal garanciával.
 Tel.: 06 30 913-8245

LÉPCSŐHÁZAK, IRODÁK TELJES KÖRŰ TA-
 KARÍTÁSÁT VÁLLALJUK HŐELTAKARÍTÁS-
 SAL. CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN
 MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZ-
 TOSÍTUNK! Tel.: 06 30 455-1522

FOTÓLABOR A KOLOSY ÜZLETHÁZBAN.
 FOTÓPOSZTER NYOMTATÁSA 20 x 30-
 TÓL 100 x 150 CM MÉRETBEN AZONNAL,
 MŰVÉSI-VÁZSONKÉPEK VAKRÁMÁZVA,
 RÉGI FOTÓK FELJÚJÍTÁSA, RETUSÁLÁSA.
 IGAZOLVÁNYKÉP KÉSZÍTÉSE AZONNAL.
 www.postershop.hu NYITVA: H-P: 10-18-
 IG. Tel.: 06 70 317-2358

VÉDJEGYOLTALOM! MÁRKAVÉDELME!
 EMBLÉMÁK, LOGÓK, SZLOGENEK LEVÉ-
 DÉSE (termék-szolgáltatás) szakértővel:
 kunvaria@citromail.hu Tel.: 06 70 413-
 4830

Új csapattal, megújult külsővel, kedve-
 ző árakkal és hozzáértéssel várom Önt és
 kedvencét a Keleti Károly utca 28/b alatt ta-
 lálható TIP-TOP KUTYAKOZMETIKÁBAN.
 Bejelentkezés: 06 20 242-9449.

Bejárónőt keresek: hétfőtől péntekig dél-
 előtt 3-4 óra, a Budagyöngyénél. Tel.: 06 30
 942-3754

Gyakorlott, megbízható, nem dohányzó
 hölgy takarítást, vasalást vállal családoknál
 heti rendszerességgel. Tel.: 06 30 254-0862

KERT

FAKIVÁGÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÜNYÍRÁS,
 FÜKASZÁLÁS, BOZÓTIRTÁS, KERTRENDE-
 ZÉS. GALLYÁZÁS, VESZÉLYES FÁK KIVÁ-
 GÁSA ALPINTECHNIKÁVAL IS. Tel.: 06
 30 994-2431

KERTÉPÍTÉS, KERTGONDOZÁST, öreg-
 kertek ifjítását, metszést, permetezést, fa-
 kivágást, szállítást vállalkoz. Szilágyi Csaba.
 Tel.: 06 20 970-7506

Kert-, telek-, ingatlanfelújítás! Metszés,
 permetezés, favágás, gyepesítés, térkövezés,
 tereprendezés, kerítésépítés. Ingatlanok tel-
 jes körű, kömüves, szigetelési, festési, tető-
 javítási munkáinak elvégzése. Reális áron!
 www.telekrendezes.hu Tel.: 781-4021, 06
 20 259-6319

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, ker-
 tésztéchnikus 26 év szakmai tapasztal-
 lal. Móróc Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

KERT- ÉS FAGONDOZÁS, FAVÁGÁS, GALLY-
 APRÍTÁS. KERTÉSZMÉRNÖK-CSAPAT, HELYI
 VÁLLALKOZÁS. www.greenarbor.hu Tel.: 06
 30 907-5948

Szőcsi Dénes: kertépítés, kertgondozás, faki-
 vágás, szállítás, fűnyírás. Tel.: 06 30 784-6452

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS
 VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉ-
 RÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉS-
 SEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30
 456-3938

**A VISNYEI ANTIKVITÁS FESTMÉNYT, RÉGISÉGET,
HAGYATÉKOT VÁSÁROL. KÉRJE FOTÓ ALAPJÁN
ÁRAJÁNLATUNKAT! www.visnyei.hu Tel.: 06 20
980-7570**

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol
festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, por-
celán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket,
teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai
Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu
Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

A Ráday Antik Galéria vásárol készpénzért! Antik, modern festményeket, porcelánokat, kar- és zsebórákat, álló, fali, asztali órákat, numizmatikát, katonai kitüntetéseket, ezüsttárgyakat, antik ékszereket, bútorokat stb., ha nem szeretné elkütyevélni tárgyait! 1092 Bp., Ráday u. 6. (Ibis Hotel alatt) radayantik@gmail.com, www.radayantik.hu, Kozák Ábrahám. Tel.: 201-6188, 06 30 214-1151

ANTIKVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútorokat, porcelánokat, **KÖNYVEKET**, kerámiákat, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékok. Díjtalan kiszállítás. **www.hilda-antikvitas.hu** Tel.: 951-8307, 06 30 462-8883

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZ-
PÉNZÉRT BÜTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁ-
KAT, DISZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSIL-
LÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET,
CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZÖR-
MÉT, ÍRÓGÉPEKET, VARRÓGÉPET, BIZSUKAT,
BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTAL-
AN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papír-régiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre át-
veszünk. VI., Andrassy út 16. Nyitva: H-SZ: 10-17,
Cs: 10-19. Tel.: 266-4154

**RÉGI PÉNZT, ÉRMÉT, PLAKETTET, BÉLYEGET,
KÉPESLAPOT VÁSÁROLOK. Tel.: 06 70 383-
5004**

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, régi katonai kitüntetéseket tárgyait stb., teljes hagyatékok.
Üzlet: IX., RÁDAY UTCA 6. herendi77@gmail.
com Tel.: 06 20 280-0151

A II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉ-
GISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI
BÜTÖRT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT,
PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉK-
SZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT,
TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁL-
LÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉR-
TEKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20
494-5344

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJAB-
BAT), KÉPESLAPOKAT, MŰTÁRGYAKAT AN-
TIKVÁRIUMUNK VÁSÁROL. DÍJTALAN KI-
SZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem
kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.:
325-6753

Hanglemezeket keresek magas áron. Tel.: 06
30 346-7378, 335-5164

EGYÉB

SZŐRME. FÜLÖP SZŰCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTEL VÁRJÁ MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12-17-IG. J. WIENNA BT., 1027 BP, VARSÁNYI IRÉN U. 17. Tel.: 06 30 858-9499

**IDŐS SZEMÉLY SEGÍTÉSÉT (BEVÁSÁRLÁS, FEL-
OLVASÁS, SÉTA, ÜGYINTÉZÉS) GONDOSKODÓ
SZERETETTEL VÁLLALJA NYUGDÍJAS GYÓGY-
PEDAGÓGUS HÖLGY ÚJ GÉPKOCSIVAL. Tel.:
06 20 567-7935**

Kellemes húsvéti ünnepet kívánok régi és új vendégeimnek!

Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs

Jász Andrea
www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu
+36 30/319 0991

1026 Budapest, Júlia utca 5.

„Egyedül nem megy?” Különböző programokat tervezne, utazna? Magányosan? Elkisérném, **segíteném**, ügyeit elintézném. Hétköznapijait felolvasással, kártyázással, társalkodással színesíteném. Érdeklődését az esti órakkal várom. Gulyás Klára nyugdíjas. Tel.: 06 20 322-9900

Erkölcsei bizonyítvánnyal megbízható pár
gondozást vállal szükség és egyedi igények
szerint. Idős hölgygel vagy úrral eltartási
vagy életjáradéki szerződést kötne. Tel.: 06
30 171-7733

Elegáns női blúzok (német minőség, 38-46),
női kalapok eladók. Tel.: 06 30 513-7226

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Egyedi, kézi kötött, horgolt ruhadarabok rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. www.kotode.hu Tel.: 356-6009



DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai
szakszerviz

IX. Illatos út 9.
+36-20-325-5252

Kisebb víz- és villany-szerelés, otthoni szervizmunkák



vizvi.webnode.hu
Tel.: 06-70/336-5615



Szeretem az Oázist
Az otthonom, a kertem és a virágaim is

Itt a virágzó tavasz! Megjötték a leg szebb egyényi virágok, évelők, bal-konzöldségek, örökzöldek és disz-cserjék. Kerti kiegészítők, kaspók, dekorációs kellékek? Egy helyen megtalálunk mindent: az Oázis Kertészetben.



Oázis Kertészet
Pasarét

1022 BP. Zilah utca 6.
H-Sz: 8-19, V: 8-18

www.oasis.hu

HANSÁGI HELYSÉG	▼	EGYEDI	SCHÜTZ ... DURVA POSZTÓ	▼	USA TAGÁLLAM	ERŐTAN	HISZÉKENY	JÓD VEGYJELE	TÖMLŐ	FŐVÁROSA: MANAMA SERVICE UNIT RÓV.	▼	DÉL- KOREAI AUTÓ- MÁRKA	▼	DÉL- ÁZSIAI ORSZÁG
1	▶													Z
SZOMBAT- HELY LATIN NEVE								ÜT						
VÁROS								SPION						
▶				ESZENYI ... SZÍNÉSZNŐ	▶					TÁPLÁLÓ LEVES				
				... CAPONE						HASONLÓ				
SZOLM. HANG	▶			TRÓPUSI NÖVÉNY					ADY ENDRE			FÉLHOLDI	▶	
URALOM				SPANYOL, TARTOM.					KALUGA FOLYÓJA			TÓKE HOZAMA		
▶								NŐI NÉV						OLYANNÁ
								POLÁRIS						
... NAGY MÁRIA SZÍNÉSZNŐ				SZERB VÁROS	▶			É-AMERIKA I ORSZÁG						
				HIBÁZIK				FORDÍTVA EDZI						
ARGENTIN GK. JEL	ACIDUM					SZÉNA- BOGLYA						SPORT- TRIKÓ	▶	
	2					FONÓ- ESZKÖZ						A PINCÉBE		
▶				DEPARDIEU					ITÁLIAI					
				IZOMKÖTŐ					START					
JAPÁN VÁROS							ÜLDÖZŐBE VESZ							DEHOGY
KIPLING KIGYÓJA							PERZSA URALKODÓ							

ZSÍR- PÁRNA	▼	ZÉRUS	▶	A SZABADBAN	▼	SPORT- ISKOLA	▶	AMPER	▶
		PATÁS ÁLLAT		JELENLÉG		NEW HAMPSHIRE		CSOKI JELZŐJE	
HAMIS	▶		VASUTAS CÉG					NAPSZAK	▶
			GIGA		INDIÁN NÉP VOLT			RÓMAI 1	
HINDU TORNA	▶				😊	A	▶		

A rejtvény fő sorában Kosztolányi Dezső gondolatát mondanát rejtettünk el. A 2019/4. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Egy nő nem minden férfi mellett ugyanaz a nő”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft. értékű vásárlási utalványát nyerte**. A nyertesek: Dr. Hajtó Péterné, Tamás Judit és Téglássyné Őszi Ágnes. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikke-rejt.hu címre legkésőbb 2019. április 20-ig.



Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!



Dr. Yu

A professzor és munkatársai akupunktúrával, akupresszúrás gyógymasszázs, köpöly- és moxaterápiával gyógyítanak. Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek, nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek, immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák, reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)
Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858
www.akupunktura-prof.hu

ÚJ
HELYEN!

Táplálkozás- és életmódcoaching a Rózsadomb Centertől öt percre

Egyéni, komplex és személyre szabott táplálkozás, életmódtanfolyam és coaching tudományos alapokon, krónikus betegségek esetén, illetve anti-aging lehetőségek, a vitalitás növelése egészséges emberek számára:

- Magas tápanyagtartalmú, tápanyagsűrűségű étrend, káros vagy felesleges összetevők nélkül
- A gyomor- és bélrendszer, bélfóra regenerációja, az immunrendszer támogatásának lehetőségei
- A stressz szerepe, a stressz élettanilag káros hatásait csökkentő lehetőségek kiaknázása
- Egyéb, az egészség szempontjából lényeges életmódtényező, például a szervezet 24 órás ritmusa, mozgásformák rendezésének lehetőségei
- A táplálékkiegészítés főbb szempontjai.

Eckhart Erzsébet pszichológus | HealWays ház, Kapy utca 32.
erzsebet@healways.hu | tel.: (+36 30) 390 3986

jön az új liebling!



Hamarosan
megvásárolható
az új **radovin liebling**
a szaküzleteinkben!



ra
do
vin®

radovin
borkereskedés
www.radovin.hu

grand radovin
1126 Budapest, Bösörmei út 18.
grand pannónia
1136 Budapest, Pannónia u. 17/b
grand hidegkút
1028 Budapest, Hidegkúti út 71.
grand gazdagrét
1118 Budapest, Rétköz utca 5.

Hello
HÜVI

Üzleteink
meglepetésekkel
várnak!

HÚSVÉTI
KISÁLLAT
SIMOGATÓ,
TOJÁSFESTÉS
ÉS KVÍZ SHOW

Április 20.

10:00–13:00-ig

ÚJ ÜZLETEINK:



RUHATISZTÍTÓ

ÜZLETEINK: Drogerie Markt | Pizza Forte | Bortársaság

Táska, ajándék | Fragola Fagyaltozó | Lemongarden Kézműves Söröző

COSTA Kávézó | HÜVI Papírbolt | HÜVI GSM | Lipóti Pékség | Dark Sun Szolárium

A-List Salon & Spa | JOLO Computer Szerviz | POSTA | Széchenyi Kártya Regisztrációs Iroda

Beauty Box Kozmetika | Correct Change Pénzváltó | Felici Bambini Gyermekruha üzlet

Ingatlan Buda | Ruhatisztító

HÜVI ÜZLETHÁZ
1028 Budapest, Hidegkúti út 1.



www.huvoyszolgahaz.hu

www.facebook.com/huviszolgaltathaz

www.instagram.com/huviszolgaltathaz



Szombatonként 7:00–13:00-ig



Csomagküldő
automata



KORMÁNYABLAK
Kormányablakok és szolgálatok



VI. SZEKA SONKAÜNNEP

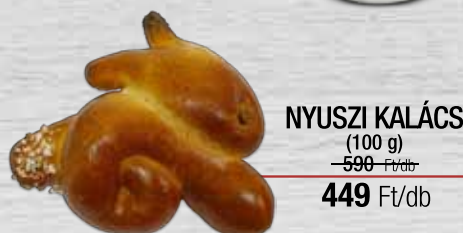
Az akció időtartama: **ÁPRILIS 8-tól 20-IG**



EREDETI BAJOR TORMA
(natúr, tejszínes, csípős)
~~699 Ft/kg~~
499 Ft/kg



KACSAMÁJ MOUSSE
(nyuszi alakú, aszpikos)
799 Ft/db



SZEKA TOJÁS
(M méret)
~~99 Ft/db~~
39 Ft/db



FRISSEN KÉSZÜLT KÖRÖZÖTT
(házi)
~~3.890 Ft/kg~~
1.990 Ft/kg



AZ ÉV BOLTJA 2016

BUDAGYÖNGYE
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT, -1. SZINT
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.
Telefon: +36 70 383 5183

SZEKA MARKET
H-P: 9-20 | SZ: 8-20

ÉTTEREM
H-SZ: 8-20 | V: 9-15

Az ajánlatok a készlet erejéig érvényesek. Árunk forintban értendőek és az áfát tartalmazzák. Az esetleges nyomdai kivitelezésből eredő hibákért felelősséget nem vállalunk! A képek illusztrációk.



VI. SZEGA SONKAÜNNEP

Az akció időtartama: **ÁPRILIS 8-tól 20-IG**



**FALUSI
KÖTÖZÖTT SONKA**
~~5.549 Ft/kg~~
3.999 Ft/kg



**HARTAI
PARASZT SONKA**
~~2.500 Ft/kg~~
1.890 Ft/kg

**HARTAI
KÖTÖZÖTT SONKA**
~~3.390 Ft/kg~~
2.490 Ft/kg



**FALUSI
SZALÁMI**
(csemege, csípős)
~~6.990 Ft/kg~~
4.999 Ft/kg

PÁRMAI SONKA
~~11.795 Ft/kg~~
5.999 Ft/kg



**SZEGA
PARASZTKOLBÁSZ**
(csemege, csípős)
~~5.049 Ft/kg~~
3.249 Ft/kg



**PICK BÉKEBELI
KÖTÖZÖTT SONKA**
~~3.990 Ft/kg~~
2.399 Ft/kg



**PROSCIUTTO
COTTO DELUXE**
(olasz prémium főtt sonka)
~~3.749 Ft/kg~~
1.999 Ft/kg

PASTRAMI CHICAGO
(fűstölt, főtt marha sonka)
~~11.499 Ft/kg~~
6.999 Ft/kg



**MINI SERRANO
SONKA KÉSZLET**
(tartóval és késsel, 850g)
6.999 Ft/kg

**TRADICIONÁLIS
FÜSTÖLT
BÁRÁNY SONKA**
~~13.199 Ft/kg~~
7.999 Ft/kg



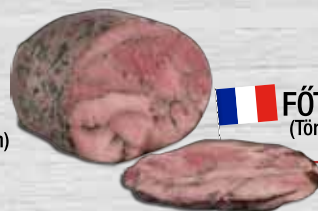
**FÜSTÖLT, FŐTT
KÉZMŰVES SONKA**
(Történelmi francia recept alapján)
~~6.999 Ft/kg~~
3.999 Ft/kg



**MÉZES SÜLT
SONKA**
~~7.549 Ft/kg~~
3.999 Ft/kg



**MEDVEHAGYMÁS,
FŐTT KÉZMŰVES SONKA**
(Történelmi francia recept alapján)
~~7.999 Ft/kg~~
4.999 Ft/kg



**AZ ÉV
BOLTJA
2016**

BUDAGYÖNGYE
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT, -1. SZINT
1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 121.
Telefon: +36 70 383 5183

SZEGA MARKET
H-P: 9-20 | SZ: 8-20

ÉTTEREM
H-SZ: 8-20 | V: 9-15

Az ajánlatok a készlet erejéig érvényesek. Áraink forintban értendőek és az áfát tartalmazzák. Az esetleges nyomdai kivitelezésből eredő hibákért felelősséget nem vállalunk! A képek illusztrációk.